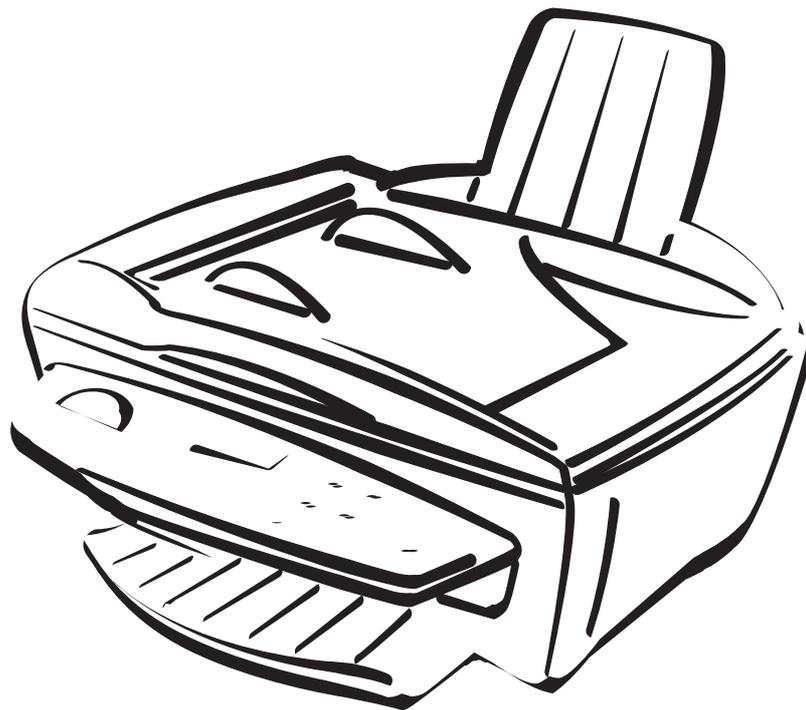
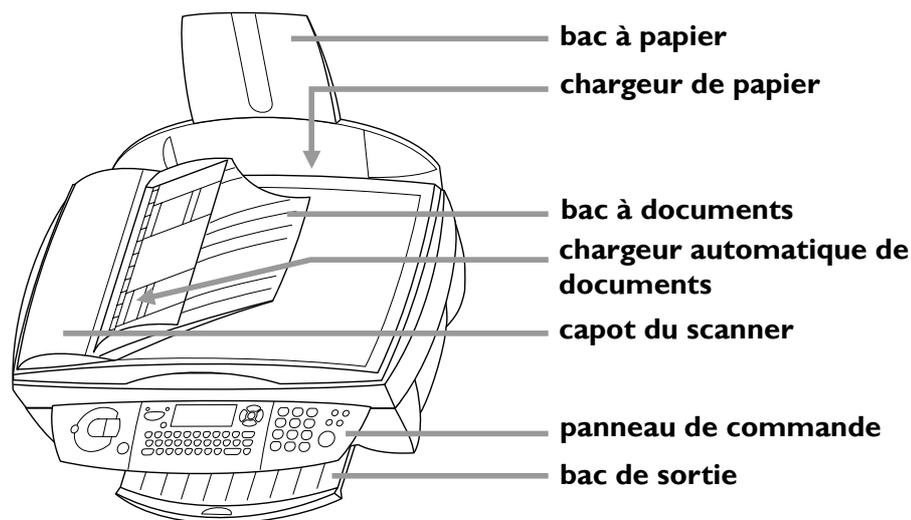


**MF-JET  
440  
500**

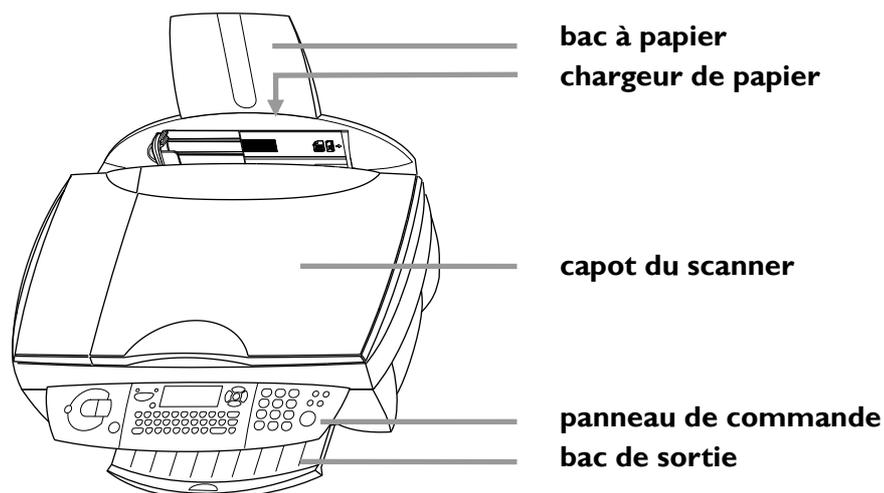


**PHILIPS**

## Présentation de la machine MF-JET 500 (pour appareil avec chargement automatique des documents)



## Présentation de la machine MF-JET 440 (pour appareil sans chargement automatique des documents)



## Symboles de l'écran



Les options sélectionnées sont signalées par une flèche (\*).

Résolution :

☐F texte et graphiques

☐SF petite police et graphiques

📷 photo.

↔ transmission de fax ou de SMS.

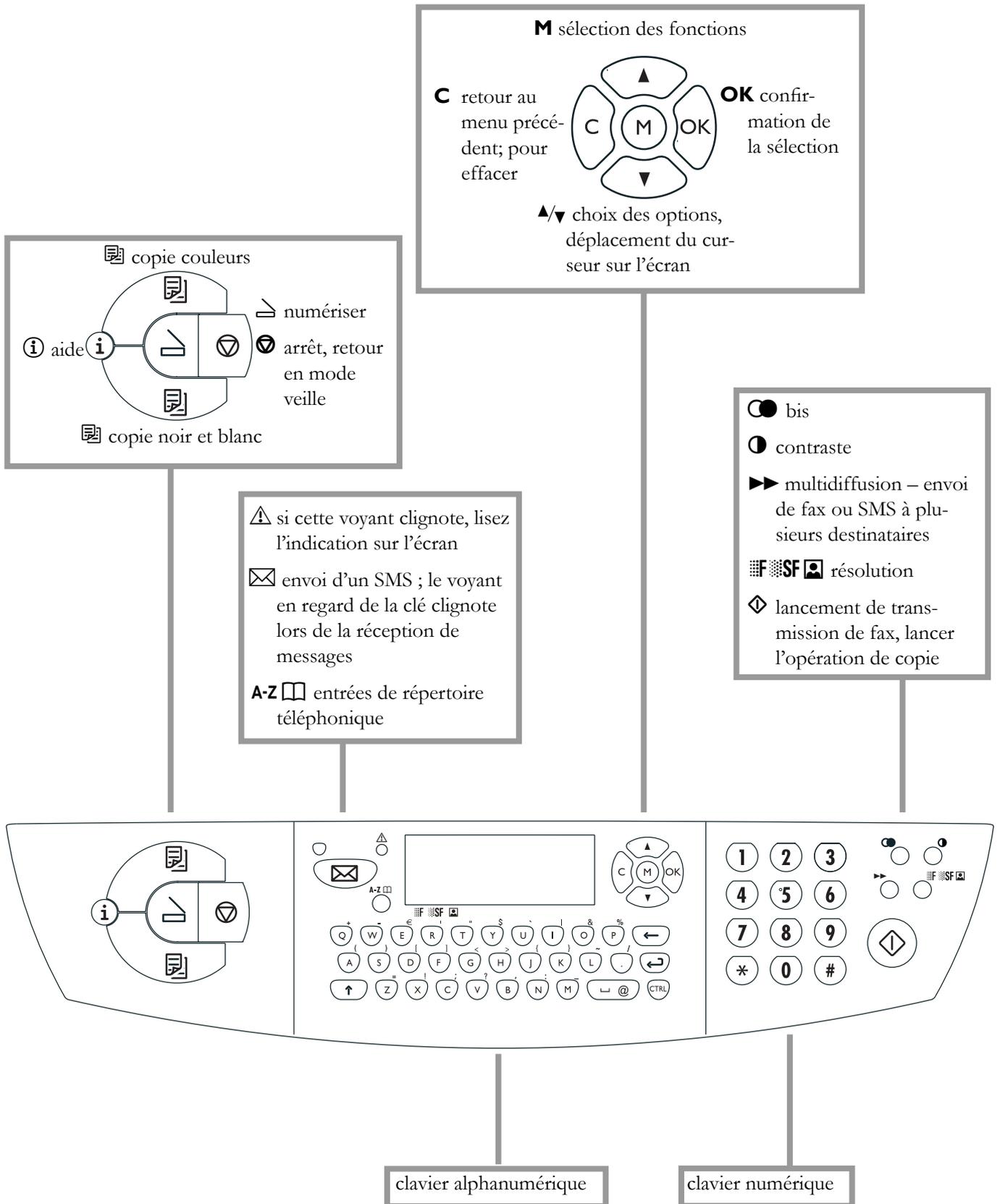
📠 activé : Les fax sont reçus automatiquement

clignotant : Les fax sont conservés en mémoire

désactivé : La mémoire est pleine ou vous avez arrêté la réception automatique des télécopies.

Les quatre flèches (▼) au milieu de l'afficheur indiquent l'espace occupé en mémoire.

# Présentation des fonctions



clavier alphanumérique

clavier numérique

## Table des matières

### Mesures de sécurité ..... 5

### Installation ..... 6

Déballage.....	6
Installation.....	6
Chargement du papier.....	7
Ligne téléphonique.....	7
Autres appareils.....	8
Secteur.....	9
Choix du pays.....	9
Installation des cartouches.....	9
Alignement des cartouches.....	10
Vos nom et numéro.....	11
Date et heure.....	11
Connexion au PC.....	11
Installation du logiciel.....	11

### Paramètres ..... 14

Date et heure.....	14
Vos numéro et nom.....	14
Fonction AIDE.....	14
Type de réseau.....	14
Pays et langue.....	14
Téléphone additionnel.....	14

### Répertoire..... 15

Ajout de nom.....	15
Ajout de liste.....	15
Modification.....	15
Suppression.....	15
Impression.....	15
Transfert vers un ordinateur.....	15

### Fax ..... 17

Envoi d'un fax  .....	17
Répertoire A-Z  .....	18
Bis  .....	18
Multidiffusion  .....	18
Résolution  SF  .....	18
Contraste  .....	18
Réception de fax.....	18
Répondeur pour fax.....	18
Rapport d'émissions.....	19
Transmission différée.....	19
Relève et dépôt.....	19
Téléphone additionnel.....	20

### Copie ..... 21

Insertion d'un document.....	21
Copie standard  .....	21
Copie modulable  .....	22

### Numérisation vers le PC ..... 23

Insertion d'un document.....	23
Numérisation d'un document.....	24

### SMS..... 25

Envoi d'un SMS.....	25
Réception d'un SMS.....	25

### Paramètres avancés..... 27

Liste des paramètres.....	27
Paramètres de télécopie.....	27
Paramètres SMS.....	27
Paramètres de numérisation.....	28
Paramètres de l'imprimante.....	28

### Trucs et astuces..... 29

Pour passer commande.....	29
Changement des cartouches.....	29
Capacité des cartouches.....	31
Journal.....	31
Commandes.....	31
Verrouillage.....	31
Entretien et maintenance.....	32

### Annexes..... 34

Liste des fonctions.....	34
Paramètres techniques.....	35
Caractéristiques techniques.....	35
Garantie.....	37
Indèxe.....	38

# Mesures de sécurité

Veuillez lire et respecter tous les avertissements et instructions.

Il est recommandé d'installer le MF-JET sur une surface plane et stable. La surface doit être lisse et horizontale. Une chute du télécopieur peut provoquer des dommages à l'appareil ou causer des blessures graves, plus spécialement chez des enfants en bas âge. Placez le MF-JET à une distance d'au moins 10 cm des appareils et objets électriques.

N'exposez pas le télécopieur à la lumière directe des rayons du soleil. Ne le placez pas près d'un radiateur, d'un chauffage, d'une radio, d'un téléviseur ou d'un système de climatisation. Évitez tout contact avec la poussière, l'eau ou des produits chimiques.

Assurez-vous que l'espace est bien ventilé tout autour du MF-JET. Ne rangez pas l'appareil dans un endroit clos tel qu'une boîte, une étagère ou un placard. Ne couvrez pas le MF-JET. Ne le posez pas sur des surfaces instables comme les lits, duvets, coussins, canapés ou tapis, car cela peut entraîner un risque de surchauffe et d'incendie.

Utilisez uniquement l'alimentation électrique fournie avec le produit. L'utilisation d'une alimentation non agréée peut endommager le MF-JET.

Ne touchez pas les fils du téléphone ni les câbles d'alimentation s'ils sont mal isolés ou endommagés, à moins qu'ils ne soient débranchés.

Si le boîtier ou l'alimentation (notamment les câbles d'alimentation ou du téléphone) de votre MF-JET sont endommagés, débranchez votre télécopieur. Le MF-JET ne peut être démonté que par une personne dûment autorisée à effectuer la maintenance.

Débranchez le MF-JET du secteur et de la ligne téléphonique avant de procéder à son nettoyage. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol tels que les pulvérisateurs ou détergents.

N'exposez pas le MF-JET à la pluie ou à toute autre source d'humidité. Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou de feu. Si un liquide est accidentellement introduit dans le MF-JET, débranchez immédiatement la prise électrique et faites inspecter l'appareil.

Si vous souhaitez utiliser un combiné sans fil supplémentaire, laissez une distance d'au moins 15 cm entre le télécopieur et la base du combiné sans fil pour éviter des interférences acoustiques.

Sa conformité aux normes en vigueur a été testée EN 60950 ou IEC 60950. Il ne peut-être utilisé qu'avec des systèmes téléphoniques et une installation électrique conformes à ces normes.

Par temps d'orage, débranchez le MF-JET du secteur et de la ligne téléphonique. Si vous ne pouvez pas débrancher le MF-JET, évitez d'utiliser le télécopieur ou le téléphone pendant un orage. Cela pourrait entraîner un risque de choc électrique à cause des éclairs et endommager l'appareil.

Le MF-JET est destiné à être utilisé uniquement dans le pays où vous l'avez acheté. Il est conforme aux prescriptions des services de télécommunications.

# Installation

## Installation

### Déballage

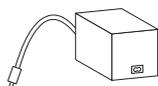
Déballer la boîte et vérifier que vous disposez bien des éléments suivants :



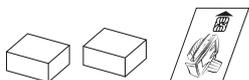
**câble téléphonique**



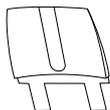
**câble d'alimentation**



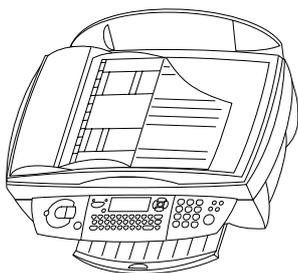
**alimentation**



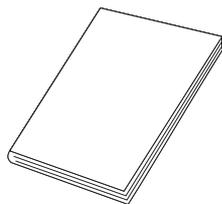
**cartouches d'encre et carte de démarrage «Plug'n'print»**



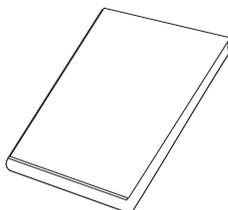
**bac à papier**



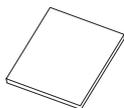
**appareil**



**guide d'installation**



**guide d'utilisation**

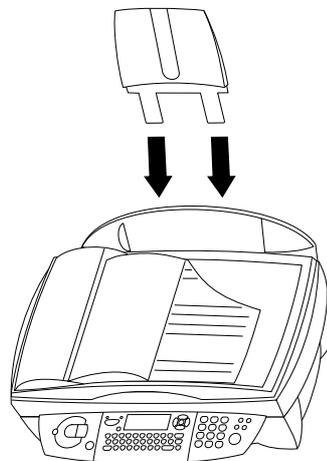


**CD-ROM**

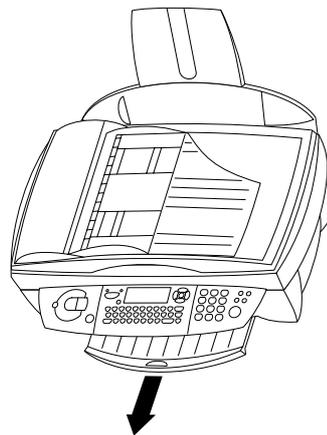
## Installation

Veillez lire tous les avertissements et instructions et vous y conformer.

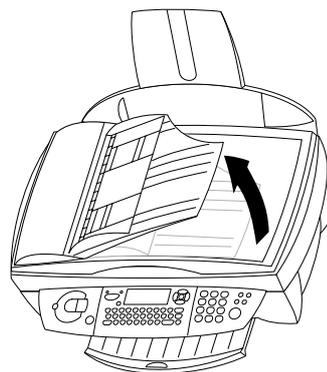
- 1 Insérez le bac à papier dans la fente située derrière le mécanisme de chargement du papier.



- 2 Tirez sur le plateau de sortie.



- 3 Redressez le bac à documents.\*



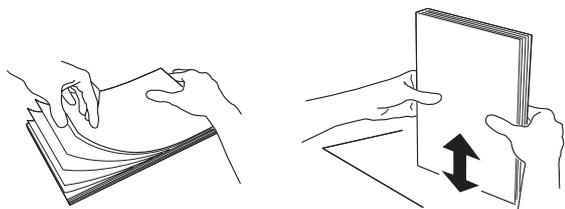
\* pour appareil avec chargement automatique des documents

## Chargement du papier

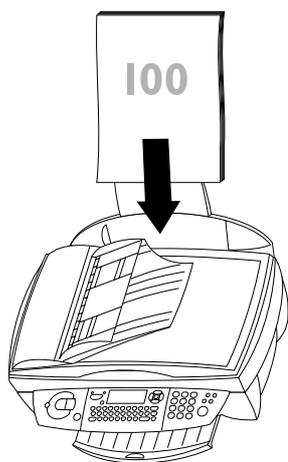
N'utilisez que du papier spécialement destiné à une impression par jet d'encre (format de papier est **A4** 210×297 mm, 80 g/m<sup>2</sup>). Veuillez respecter les instructions du fabricant.

⚠ Ne pas charger de papier pendant que le MF-JET imprime!

- 1 Pour éviter que plusieurs feuilles ne s'introduisent en même temps dans l'appareil, commencez par ventiler la rame de papier pour séparer les feuilles, puis redressez le paquet sur une surface plate avant de le replacer dans le chargeur de papier.

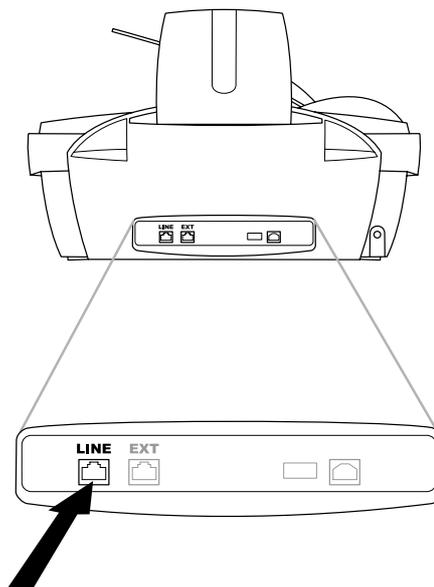


- 2 Vous pouvez insérer un **maximum de 100 feuilles** de papier, jusqu'à la butée, dans le mécanisme de chargement du papier.



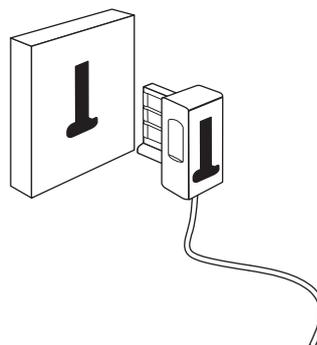
## Ligne téléphonique

Commencez par raccorder la petite fiche du câble téléphonique à la prise nommée **LINE** (à l'arrière de votre MF-JET).



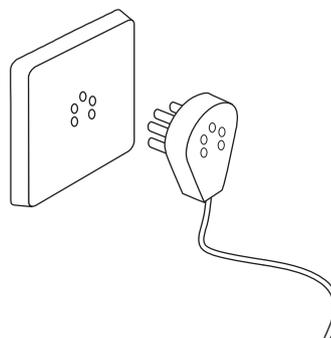
### France

Connectez la fiche téléphonique à la prise murale.



### Belgique

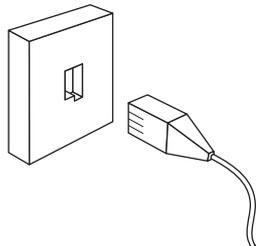
Raccordez la fiche téléphonique à la prise téléphonique.



# Installation

## Suisse

Raccordez la fiche téléphonique à la prise. Si vous avez une prise double, enfichez la fiche téléphonique au connecteur supérieur de votre prise téléphonique.



## Autres appareils

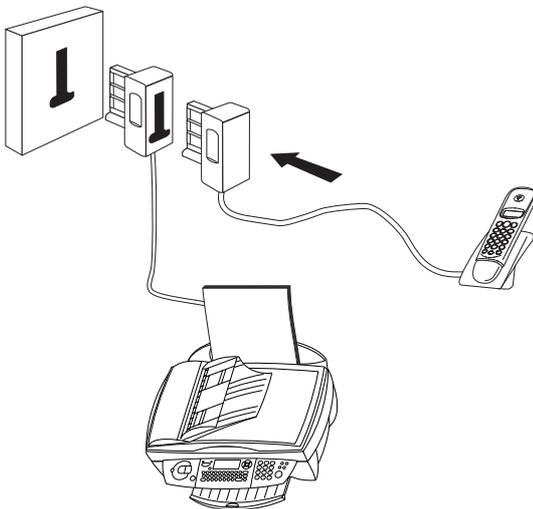
Vous pouvez utiliser d'autres appareils sur votre ligne téléphonique en plus de votre télécopieur avec combiné sans fil, comme par exemple des téléphones supplémentaires, des téléphones sans fil, des répondeurs, des compteurs téléphoniques (non disponibles en France) ou des modems (voir chapitre **Paramètres** / Téléphone additionnel).

Si vous utilisez sur la même ligne un téléphone sans fil compatible avec la fonction SMS, il est impossible de prévoir avec certitude si la réception SMS se fera sur votre télécopieur ou sur l'autre téléphone sans fil. La réception SMS n'est en tout cas possible que sur un seul appareil. Essayez de désactiver la réception SMS sur le téléphone sans fil supplémentaire.

Si vous désirez utiliser des installations supplémentaires spéciales avec votre télécopieur, veuillez contacter votre revendeur.

## En France

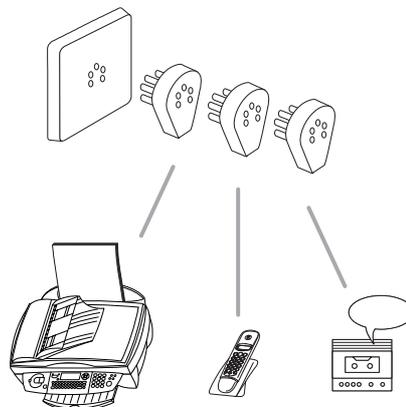
Si vous installez un appareil supplémentaire (téléphone, répondeur, modem) sur la même prise, vous obtiendrez le fonctionnement idéal.



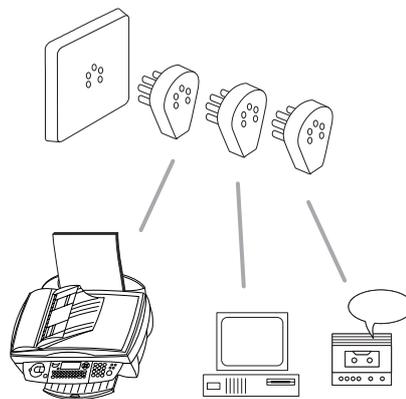
## En Belgique

Si vous raccordez d'autres appareils (téléphone, répondeur, modem, compteur téléphonique) à la même prise téléphonique faites attention aux possibilités de l'ordre de raccordement :

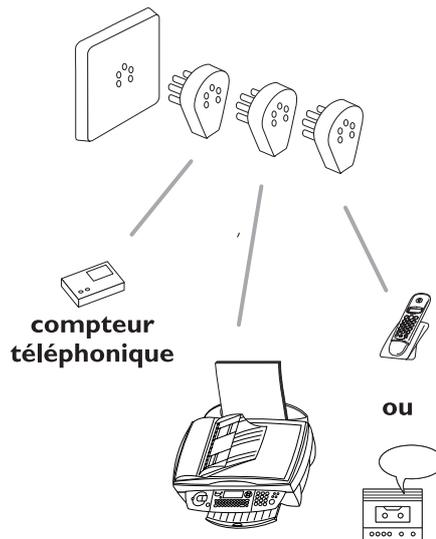
### Variante 1



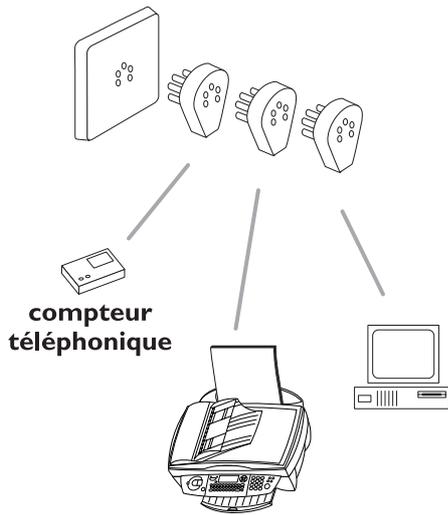
### Variante 2



### Variante 3

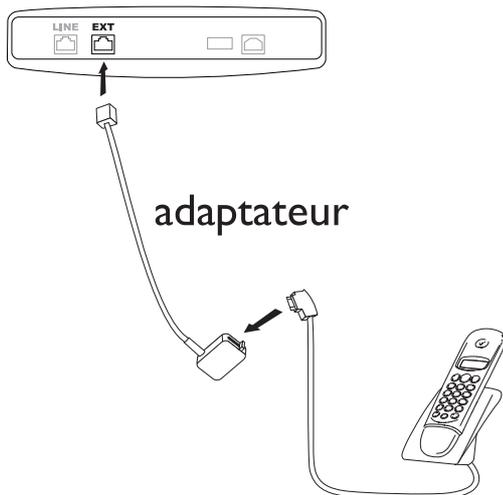


## Variante 4

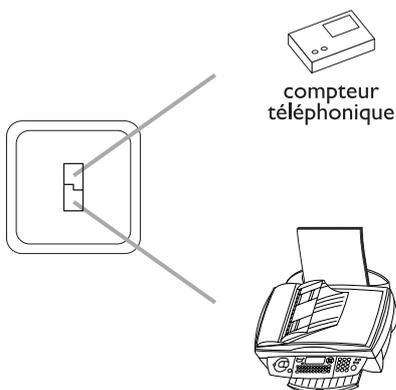


## En Suisse

Si vous souhaitez installer un appareil supplémentaire comme un téléphone sans fil ou un répondeur, veuillez utiliser un câble adaptateur (équipé d'une prise RJ11) que vous brancherez sur la fiche marquée **EXT.**

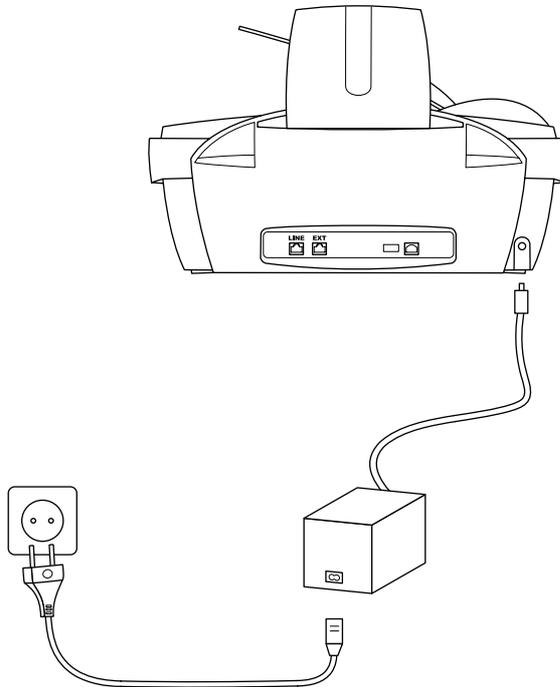


Si vous désirez utiliser un compteur téléphonique ou un modem, il vous faudra utiliser un adaptateur série. Dans ce cas, le télécopieur sera raccordé en série après le compteur ou modem.



## Secteur

Raccordez la fiche du câble d'alimentation à l'arrière de votre MF-JET (sur le côté). Branchez l'adaptateur au MF-JET puis utilisez le câble d'alimentation pour raccorder l'alimentation à une prise secteur.



Une fois le MF-JET relié au secteur, il va vous guider dans la configuration standard :

## Choix du pays

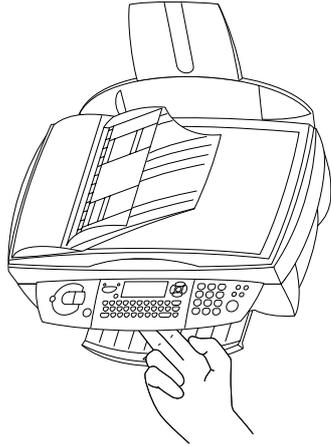
- 1 Appuyez sur **OK**.
- 2 Utilisez les touches ▲/▼ pour sélectionner votre pays.
- 3 Appuyez deux fois sur **OK**.

## Installation des cartouches

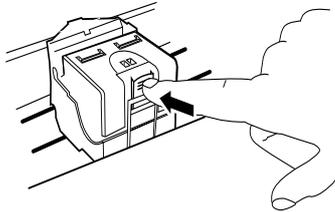
Pour imprimer des documents, votre télécopieur MF-JET doit contenir des cartouches d'encre. L'appareil est donc fourni avec deux cartouches gratuites permettant d'imprimer quelques pages à titre d'essai.

# Installation

- 1 Ouvrez l'appareil en tirant sur le loquet situé sous le panneau de commande.

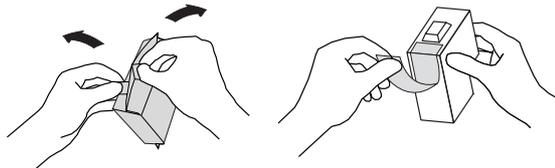


- 2 Appuyez sur le levier situé au milieu du support de cartouche afin de l'ouvrir.



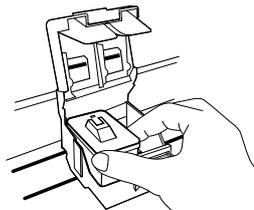
- 3 Sortez les cartouches de leur emballage et retirez la bande protectrice.

⚠ Vérifiez que vous avez enlevé complètement la bande protectrice!  
Faites attention à ne pas toucher la buse ni les contacts.



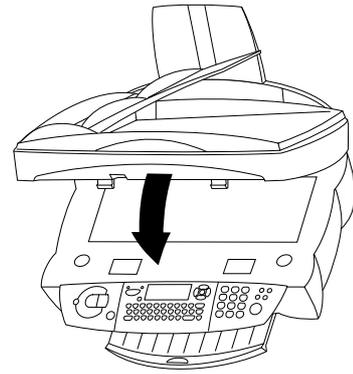
- 4 Insérez la cartouche d'encre **noire**, «nez» vers le bas, dans le compartiment **droit** du support de cartouche.

- 5 Insérez la cartouche d'encre **couleur** dans le compartiment **gauche** du support de cartouche.

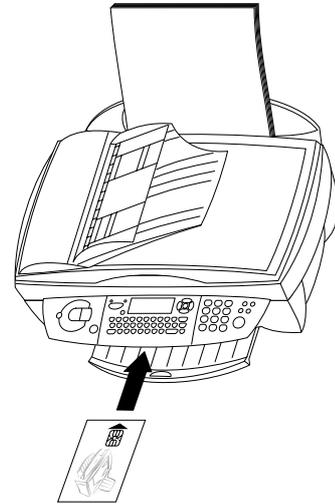


- 6 Fermez le support de cartouche. Le verrouillage du support s'accompagne d'un clic.

- 7 Fermez l'appareil.



- 8 Glissez la carte de démarrage «Plug'n'Print», contacts vers le haut, dans son logement situé sous le panneau de commande. Cette carte «Plug'n'Print» permet de charger la cartouche noire aussi bien que la cartouche couleur.



- 9 Le chargement des cartouches peut prendre quelques minutes et n'est terminé que lorsque l'écran indique :

ACTION TERMINEE

RETIRER CARTE

Répétez la procédure avec la même carte pour la deuxième cartouche.

## Alignement des cartouches

- 1 Après l'installation initiale des cartouches, l'appareil imprime une page de test afin de vérifier leur alignement. **ENTRER VALEUR A**
- 2 Entrez la valeur A correspondant à l'image la plus nette.
- 3 Confirmez par **OK** puis répétez ces étapes pour les valeurs B, C et D. **ENTRER VALEUR B**

## Vos nom et numéro

- 1 Entrez votre numéro de fax (jusqu'à 20 chiffres) puis appuyez sur **OK** (pour entrer le signe «+»), maintenez appuyée la touche **CTRL** et appuyez sur **Q** ; pour insérer un espace, appuyez sur la touche **\_@**.
- 2 Entrez votre nom avec le clavier alphanumérique (jusqu'à 20 caractères). Vous pouvez également insérer un signe «+» (**CTRL + Q**) ou une barre oblique (**CTRL + M**). Appuyez sur **OK**. Appuyez sur **OK**. Si vous avez saisi un caractère erroné vous pouvez le corriger à l'aide de **▲/▼** et **C**.

## Date et heure

Saisissez la date et l'heure puis confirmez par **OK**, par exemple **①② ①⑤ ①④ ①⑥ ③① OK** pour le 12 mai 2004 à 16:30.

## Connexion au PC

**⚠** **Premièrement** installez le logiciel et **ensuite** branchez le câble USB du MF-JET à votre ordinateur.

### Configuration requise

Votre ordinateur doit posséder la configuration minimum suivante :

- Processeur Pentium, 200 MHz ou supérieur
- Windows® 98/2000/ME/XP et 128 Mo de RAM
- 300 Mo pour l'installation complète
- Port USB

## Installation du logiciel

Le paquet du logiciel inclut :

- 1 «MF-Inkjet» : installe l'imprimante et le scanner.
- 2 «Photo Impression» : pour un traitement créatif et une qualité d'impression améliorée de vos photos numériques.
- 3 «Paper Port» : affiche et gère rapidement vos documents scannés.
- 4 «Acrobat Reader» : affichage et impression de fichier PDF.

**⚠** **Premièrement** installez le logiciel et **ensuite** branchez le câble USB du MF-JET à votre ordinateur.

**Windows® XP** : même si le système vous informe que le périphérique n'a pas réussi le test permettant d'obtenir le logo Windows®, poursuivez l'installation tout à fait normalement. Votre appareil multifonctions PHILIPS a fait l'objet de contrôles et a été conçu pour être entièrement compatible avec l'environnement Windows® XP.

- 1 Insérez le CD d'installation dans le lecteur de CD-ROM. La procédure d'installation démarre automatiquement. (Si le programme d'installation ne démarre pas, utilisez l'explorateur de Windows® pour localiser votre lecteur de CD-ROM et sélectionnez le programme Launch.exe.)
- 2 Sur l'écran de démarrage, cliquez sur l'option «Installation des produits».



- 3 Si vous souhaitez installer tous les produits proposés (scanner, imprimante, «Photo Impression», «Paper Port», «Adobe Acrobat Reader»), cliquez sur l'option «Complète».



# Installation

- 4 Si vous ne voulez installer que certains produits, cliquez sur l'option «Au choix».



- 5 Sélectionnez les produits à installer en cliquant sur les options correspondantes.

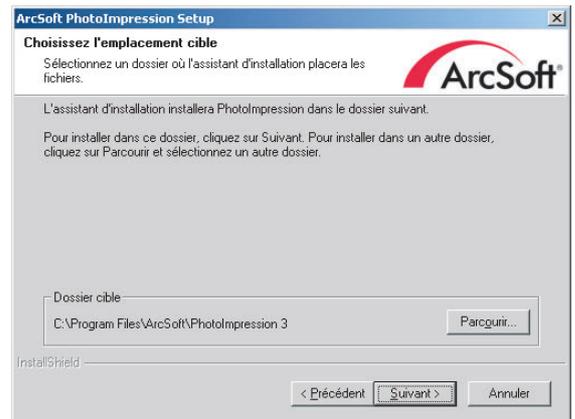
Exemple : Installation de «Photo Impression» :



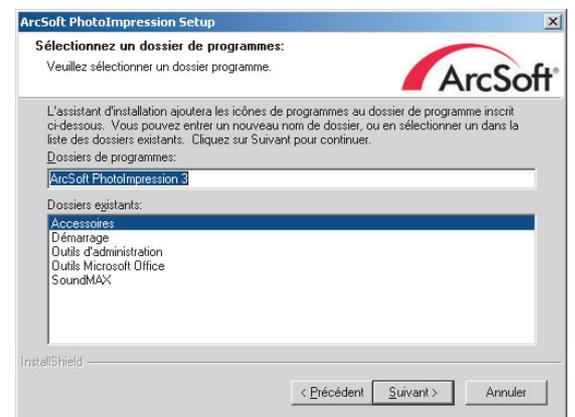
Cliquez sur « Suivant », puis suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. Vous serez invité à accepter le contrat de licence.



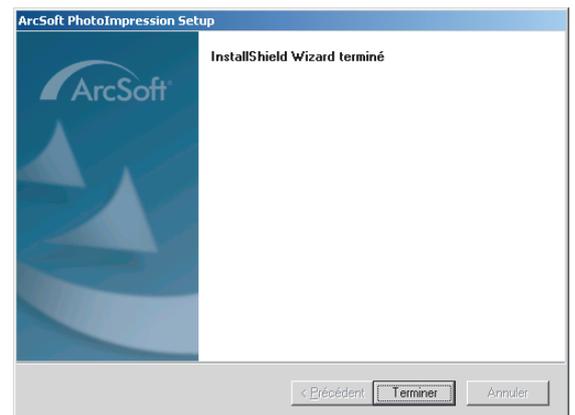
Le programme vous propose d'enregistrer «Photo Impression» par défaut dans un dossier d'installation déterminé. Vous pouvez cependant sélectionner un autre dossier cible.



Si vous acceptez le nom de dossier proposé, cliquez sur «Suivant».



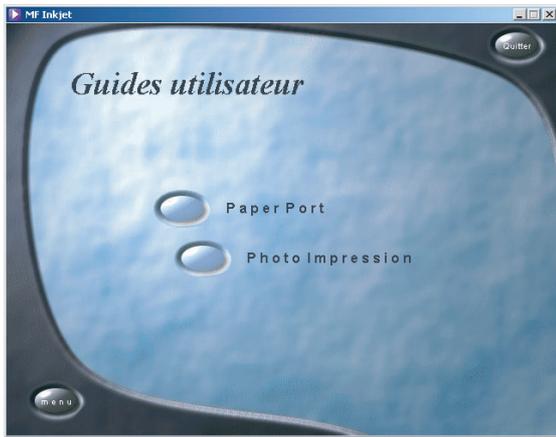
Pour terminer l'installation de «Photo Impression», cliquez sur «Terminer».



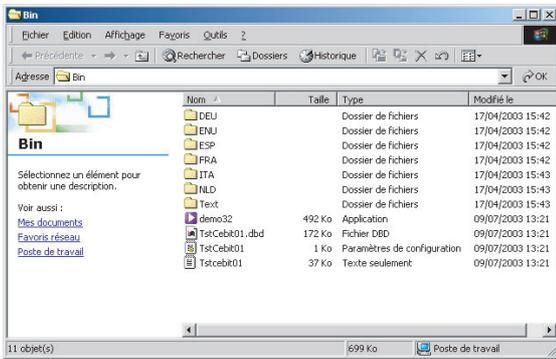
⚠ Vous pouvez installer «Paper Port», «MF-Inkjet» et «Acrobat Reader» de la même façon!

À l'issue de l'installation de «MF-Inkjet» vous êtes invité à redémarrer votre ordinateur.

- 6 Pour en savoir plus sur les produits «Paper Port» et «Photo Impression», cliquez sur l'option «Guides utilisateur» de l'écran de démarrage.



- 7 Pour en savoir plus sur le contenu du CD-ROM cliquez sur l'option «Explorer contenu du CD».



- 8 Pour supprimer des produits déjà installés, cliquez sur l'option «Desinstallation des produits» de l'écran de démarrage. Si vous voulez désinstaller tous les produits, cliquez sur «Complète» :



Si vous ne voulez désinstaller que certains produits, cliquez sur l'option «Au choix».



Vous pouvez choisir entre les options «Réparer» et «Supprimer». Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.



⚠ L'option «Menu» vous permet de revenir à l'écran de démarrage à tout moment.

## Paramètres

Vous pouvez imprimer la liste des paramètres courants en appuyant sur **M**, **5** **4** et **OK**. Pour revenir en mode veille, appuyez sur **7** autant de fois que nécessaire.

### Date et heure

- 1 Appuyez sur **M**, **2** **1** puis **OK**.
- 2 Saisissez la date et l'heure puis confirmez par **OK**, par ex. **1** **2** **0** **5** **0** **4** **1** **6** **3** **0** **OK** pour le 12 mai 2004 à 16:30.

### Vos numéro et nom

- 1 Appuyez sur **M**, **2** **2** puis **OK**.
- 2 Entrez votre numéro de fax (jusqu'à 20 chiffres) puis appuyez sur **OK** (pour entrer le signe «+»), maintenez appuyée la touche **CTRL** et appuyez sur **Q** ; pour insérer un espace, appuyez sur la touche **@**.
- 3 Entrez votre nom (jusqu'à 20 caractères). Vous pouvez également insérer un signe « + » (**CTRL** + **Q**) ou une barre oblique (**CTRL** + **M**). Appuyez sur **OK**.

La touche **C** vous permet d'effacer un caractère si vous avez fait une erreur.

### Fonction AIDE

Appuyez deux fois sur **i**. Vous obtenez une impression vous décrivant brièvement l'utilisation des principales fonctions. Vous trouverez également sur cette page d'AIDE comment obtenir d'autres pages d'AIDE concernant l'utilisation de fonctions particulières.

### Type de réseau

Les systèmes de central téléphonique privé sont très courants dans les grandes entreprises. Pour établir une connexion à partir d'un central téléphonique privé vers le réseau public, vous devez appuyer sur une touche de façon à obtenir la ligne extérieure.

Un téléphone additionnel raccordé à la ligne de téléphone normale avec votre MF-JET ne doit pas être confondu avec un central téléphonique privé.

Si vous avez raccordé le MF-JET à un réseau privé, vous pouvez mémoriser le préfixe permettant d'obtenir une ligne extérieure.

- 1 Appuyez sur **M**, **2** **5** **1** et **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner le privé, puis confirmez par **OK**.
- 2 Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner la fonction **252\*PREFIXE**. Appuyez sur **OK**. Entrez le nombre de chiffres et appuyez sur **OK**.

⚠ Terminez en entrant le numéro interne le plus long et ajoutez-y un (par ex., lorsque les numéros internes sont composés de 4 chiffres, entrez 5).

- 3 Appuyez sur la touche adéquate pour atteindre une ligne extérieure. Il s'agit en général du **0**. Confirmez par **OK**.

Si le nombre de chiffres d'un appel interne est dépassé, le préfixe de ligne extérieure s'ajoute automatiquement.

### Pays et langue

Ces paramètres déterminent la langue de l'affichage et les paramètres du réseau téléphonique local.

- 1 Appuyez sur **M**, **2** **0** **1** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner votre pays. Il est important de sélectionner le pays dans lequel vous utilisez le télécopieur, car l'appareil doit s'adapter aux conditions locales. Appuyez deux fois sur **OK**.
- 2 Pour changer de langue, utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner la fonction **202\*LANGUE**, puis confirmez par **OK**. Sélectionnez à l'aide des touches **▲/▼**, puis appuyez sur **OK**.

### Téléphone additionnel

Si vous avez branché un autre téléphone sur la même ligne, vous pouvez définir le nombre de sonneries que vous entendrez en cas d'appel (voir la section **Installation** / Ligne téléphonique).

- 1 Appuyez sur **M**, **2** **9** **1** **2** et **OK**.
- 2 Indiquez un nouveau nombre (3, 4 ou 5) et appuyez sur **OK**.

## Répertoire

Le télécopieur MF-JET permet de créer un répertoire en mémorisant des entrées simples ou des listes d'entrées.

Votre appareil peut stocker jusqu'à 200 entrées avec noms et numéros de fax. Vous pouvez également regrouper plusieurs noms afin de créer une liste.

Lorsque vous saisissez un nom, vous pouvez utiliser **↑** pour entrer des majuscules (maintenez appuyée la touche **↑** puis tapez sur la touche de votre choix).

La touche **CTRL** vous permet de saisir des caractères spéciaux (par ex., maintenez appuyée la touche **CTRL** et appuyez sur **W** pour saisir un tiret).

Les touches **▲/▼** vous permettent de déplacer le curseur dans une entrée, et la touche **←** permet de supprimer un caractère.

### Ajout de nom

Pour chaque enregistrement, vous devez mémoriser un nom et un numéro de fax.

- 1 Appuyez sur **M**, **①①** puis **OK**. Entrez un nom puis appuyez sur **OK**. Entrez un numéro de fax et appuyez sur **OK**.
- 2 Le télécopieur MF-JET affecte automatiquement un numéro à l'enregistrement. Pour modifier le numéro d'enregistrement, entrez le chiffre de votre choix et appuyez sur **OK**.
- 3 Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner **AVEC TOUCHE** si vous souhaitez attribuer une touche de raccourci (une lettre) pour permettre un accès rapide à l'enregistrement. Appuyez sur **OK**.
- 4 Si nécessaire, sélectionnez la vitesse de transmission appropriée pour envoyer vos fax. Si vous possédez une connexion téléphonique de qualité, sélectionnez la vitesse la plus élevée. Appuyez sur **OK**.

### Ajout de liste

Vous pouvez regrouper plusieurs entrées du répertoire afin de créer une liste, par exemple afin d'envoyer une télécopie à plusieurs personnes simultanément.

- 1 Appuyez sur **M**, **①②** puis **OK**. Entrez un nom pour cette liste et appuyez sur **OK**.

- 2 Appuyez sur un chiffre ou une lettre de raccourci ou utilisez les touches **▲/▼** et **OK** pour sélectionner les entrées et les ajouter à la liste. Appuyez sur **OK**.
- 3 Le numéro identifiant la liste apparaît automatiquement sur l'écran. Il est possible de modifier ce numéro. Confirmez par **OK**.

### Modification

- 1 Appuyez sur **M**, **①③** puis **OK**.
- 2 Le répertoire apparaît dans l'ordre alphabétique. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner l'entrée ou la liste à modifier. Appuyez sur **OK**.
- 3 Modifiez l'entrée et confirmez chaque étape par **OK**.

### Suppression

- 1 Appuyez sur **M**, **①④** puis **OK**.
- 2 Le répertoire apparaît dans l'ordre alphabétique. Utilisez les flèches **▲/▼** pour sélectionner l'entrée ou la liste à supprimer.
- 3 Appuyez sur **OK**.
- 4 Confirmez la suppression par **OK**.

### Impression

Appuyez sur **M**, **①⑤** puis **OK**. Le télécopieur imprime le répertoire dans l'ordre alphabétique.

### Transfert vers un ordinateur

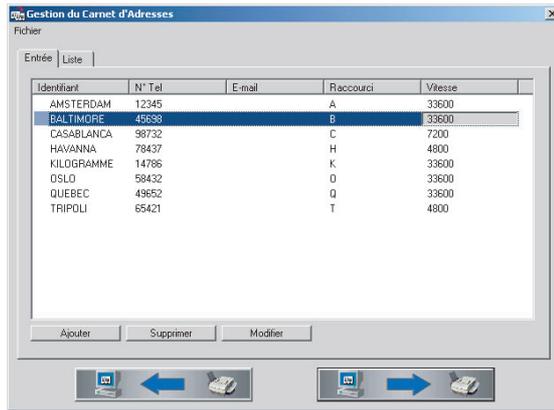
Si vous avez connecté le MF-JET à un ordinateur, vous pouvez transférer le répertoire sur le PC pour le modifier.

Sur votre ordinateur, cliquez sur Démarrer > Programmes > MF Inkjet > Carnet d'adresse.

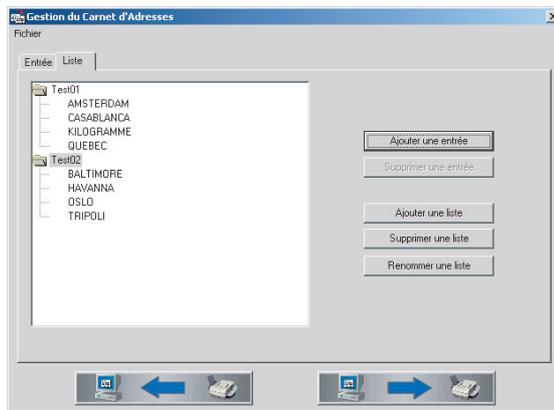
Vous pouvez transférer le répertoire de votre ordinateur vers le télécopieur (et inversement) en cliquant sur le bouton correspondant au bas de la fenêtre.

# Répertoire

L'onglet «Entrée» vous permet d'ajouter des entrées au carnet d'adresses, etc.



L'onglet «Liste» vous permet d'éditer les listes.



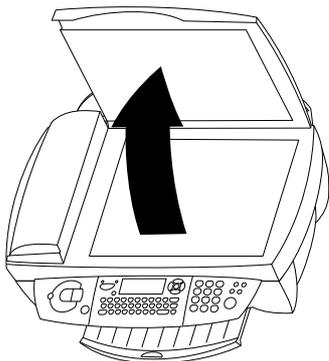
# Fax

## Envoi d'un fax ◊

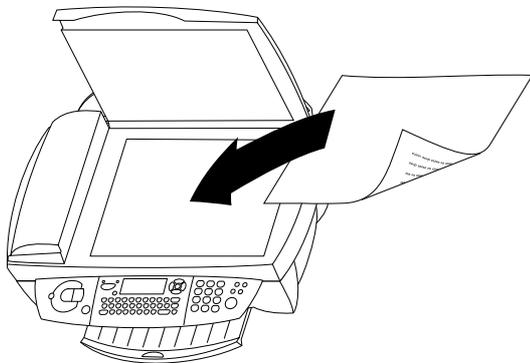
Le MF-JET 440 vous permet d'envoyer des télécopies avec un scanner à plat. Le MF-JET 500 vous offre également la possibilité de charger automatiquement des documents.

### Scanner à plat

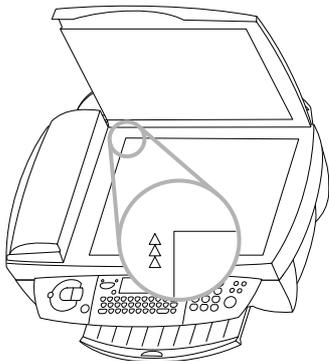
- 1 Soulevez le couvercle du scanner à plat. Vérifiez que la vitre du scanner soit propre avant de disposer le document original.



- 2 Placez le document sur la vitre, **face** à télécopier **vers le bas**.



- 3 Ajustez-le sur le côté supérieur gauche du scanner (qui est marqué par des flèches).



Si vous souhaitez numériser des objets en trois dimensions (tels que des pièces ou des fleurs), protégez la vitre avec un film transparent.

- 4 Composez le numéro de télécopie et appuyez sur ◊. Attendez la fin de la phase de préchauffage de l'appareil et la fin de la numérisation du document en mémoire.

- 5 Si vous souhaitez envoyer une seule page, sélectionnez **ENVOI** à l'aide des touches ▲/▼ et appuyez sur **OK**. Pour numériser plusieurs pages, sélectionnez **PAGE SUIVANTE** puis insérez une nouvelle page. Appuyez sur **OK**.

Une fois la transmission terminée, le télécopieur MF-JET imprime automatiquement un rapport de transmission.

Pour annuler la transmission, appuyez deux fois sur ⓧ.

### Chargeur automatique

(pour appareil avec chargement automatique des documents)

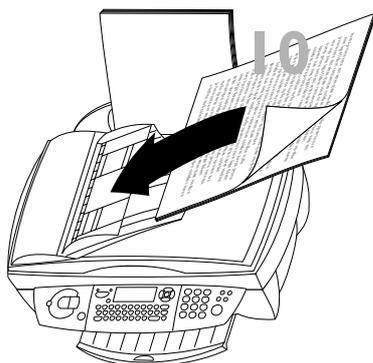
Si vous travaillez avec des documents originaux de format spécial ou des photos, il est préférable d'utiliser le scanner à plat.

Les documents au format A5 doivent être insérés selon l'orientation paysage.

Voici les principales causes des problèmes rencontrés lors de l'insertion de documents dans le chargeur. Ne pas introduire de ...

- pages plus petites que le format A5.
- pages de journal (à cause de l'encre utilisée).
- pages attachées par des agrafes ou des trombones.
- pages pliées ou déchirées.
- pages humides ou contenant des corrections effectuées au liquide correcteur ; pages sales ; papier glacé ou contrecollé.
- pages reliées à l'aide de pâte adhésive ou de colle, ou comportant des notes adhésives de type «post-it®» ; pages trop fines ou trop épaisses.

- 1 Placez le document face à télécopier **vers le haut** dans le chargeur de document (d'un **maximum de 10 pages** de A4 papier et de grammage 60 à 100 g/m<sup>2</sup>).



- 2 Composez le numéro de télécopie.
  - 3 Appuyez sur  pour lancer la transmission.
- Une fois la transmission terminée, le télécopieur MF-JET imprime automatiquement un rapport de transmission.

Pour annuler la transmission, appuyez deux fois sur .

## Répertoire A-Z

- 1 Insérez un document.
- 2 Appuyez sur **A-Z**  et utilisez les touches ▲/▼, une touche de lettre ou de chiffre pour sélectionner un enregistrement ou une liste dans le répertoire.
- 3 Appuyez sur  pour lancer la transmission.

## Bis

MF-JET enregistre les dix derniers numéros composés dans la mémoire Bis.

- 1 Insérez un document.
- 2 Appuyez sur  jusqu'à obtenir le numéro voulu. Lorsque le numéro de votre choix apparaît sur l'affichage, appuyez sur  pour lancer la transmission.

## Multidiffusion

Vous voudrez peut-être envoyer un document à plusieurs destinataires.

- 1 Insérez un document.
- 2 Composez un numéro (vous pouvez également utiliser le répertoire ou ) puis appuyez sur . Vous pouvez recommencer la procédure pour un maximum de dix destinataires. Appuyez sur .

- 3 Pour annuler la transmission, appuyez deux fois sur .

## Résolution

Vous pouvez modifier la résolution, si nécessaire. Appuyez sur  jusqu'à obtenir le mode requis. Une icône sur l'affichage indique le mode actuel. Si aucune icône n'est sélectionnée, le document est envoyé avec la résolution standard.



standard – documents de bonne qualité, sans dessins ni détails fins

 – documents contenant des dessins ou une petite police

 – documents contenant des dessins aux détails très fins ou de faible dimension

 – photos

## Contraste

Si le document est trop clair ou trop foncé, vous pouvez modifier le contraste. Pour cela, appuyez sur  jusqu'à ce que l'écran affiche le contraste souhaité.

## Réception de fax

Si vous ne modifiez pas les paramètres configurés en usine, les fax seront automatiquement imprimés. Si le MF-JET est à court de papier ou d'encre, les fax sont stockés dans la mémoire.

Après avoir inséré du papier ou des cartouches, appuyez sur  pour lancer l'impression.

Pour modifier les paramètres de réception de télécopies, veuillez vous référer à **Paramètres avancés** / Paramètres de télécopie.

## Répondeur pour fax

Le répondeur pour fax vous permet de préserver la confidentialité des documents en les stockant. Vous n'êtes pas obligé de les imprimer dès leur réception. L'icône  permet de suivre l'état du répondeur pour fax :

 **actif** – répondeur pour fax actif

 **clignotant** – documents en mémoire ou en cours de réception

 **inactif** – mémoire pleine

Vous pouvez garantir la confidentialité de vos documents en utilisant le code de réponse à quatre chiffres. Une fois stocké, ce code vous est demandé lors de l'impression des fax ou de l'activation/désactivation du répondeur pour fax.

### Enregistrement d'un code de répondeur

Appuyez sur **M**, **③④③** puis **OK**. Entrez un code à quatre chiffres et appuyez sur **OK**.

### Activation/désactivation

Appuyez sur **M**, **③④②** puis **OK**. Si vous avez enregistré un code d'accès, saisissez-le et appuyez sur **OK**. Sélectionnez **AVEC** ou **SANS** à l'aide des touches **▲/▼** puis appuyez sur **OK**.

### Impression de messages

Appuyez sur **M**, **③④①** puis **OK**. Si vous avez enregistré un code de répondeur, saisissez-le puis appuyez sur **OK**. Les documents reçus et stockés dans la mémoire sont imprimés, puis supprimés de la mémoire.

## Rapport d'émissions

Après chaque envoi de document, votre MF-JET peut imprimer un rapport confirmant que le document a bien été transmis.

**1** Appuyez sur **M**, **②③①** puis **OK**. Sélectionnez l'une des options suivantes :

**AVEC** – un rapport est émis lorsque la transmission s'est terminée avec succès ou lorsqu'elle a été abandonnée.

**SANS** – pas de rapport de transmission ; cependant, le télécopieur MF-JET note toutes les transmissions effectuées dans son journal (voir **Trucs et astuces** / Journal).

**SYSTEMATIQUE** – un rapport est imprimé à chaque transmission.

**SUR ECHEC** – un rapport est imprimé uniquement lorsque la transmission a échoué ou a été abandonnée.

**2** Confirmez par **OK**.

## Transmission différée

**1** Appuyez sur **M**, **③①** puis **OK**.

**2** Entrez le numéro de fax et appuyez sur **OK**.

**3** Entrez l'heure à laquelle vous souhaitez envoyer le fax (dans les 24 heures), par ex. **①⑦③①** pour 17 heures 30. Appuyez sur **OK**.

**4** Réglez le contraste et les autres paramètres, et confirmez chaque entrée par **OK**.

## Relève et dépôt

Cette fonction permet d'appeler des documents en mémoire dans le télécopieur sélectionné. Vous pouvez également permettre à d'autres personnes d'appeler un document sur votre MF-JET.

### Relève de télécopie

**1** Appuyez sur **M**, **③②** puis **OK**.

**2** Entrez le numéro d'interrogation et appuyez sur **◇**.

### Relève différée de télécopie

**1** Appuyez sur **M**, **③②** puis **OK**.

**2** Entrez le numéro d'interrogation et appuyez sur **OK**.

**3** Entrez l'heure à laquelle vous souhaitez interroger le document (par ex. **①⑦③①** pour 17 heures 30) et appuyez sur **◇**.

### Dépôt de télécopie

Vous pouvez placer un document dans votre télécopieur MF-JET, puis le rendre disponible pour un ou plusieurs destinataires qui obtiendront ce document en appelant votre télécopieur et en utilisant la fonction d'interrogation.

**1** Placez le document dans le scanner à plat ou, pour le MF-JET 500, dans le chargeur automatique des documents.

**2** Appuyez sur **M**, **③③** puis **OK**.

**3** Choisissez l'une des deux options suivantes avec les touches **▲/▼** :

**SIMPLE** – Le document ne peut être rappelé qu'une fois depuis la mémoire ou depuis le chargeur automatique de document dans le cas du MF-JET 500. Appuyez sur **OK**.

**MULTIPLE** – le document peut être interrogé autant de fois que nécessaire (à partir de la mémoire). Appuyez sur **OK**.

**4** Si nécessaire, ajustez le contraste, puis appuyez sur **OK**.

**5** Entrez le nombre de pages et appuyez sur **OK** (cela n'est nécessaire que si vous avez choisi **MULTIPLE** ci-dessus).

## Téléphone additionnel

Vous pouvez raccorder un téléphone ou un téléphone sans fil additionnel sur la même ligne que celle utilisée par le télécopieur MF-JET. Lorsque vous recevez un appel, le téléphone additionnel sonne quelques coups, puis le télécopieur bascule en réception de fax. Si nécessaire, vous pouvez changer le nombre de sonneries dans les paramètres techniques (voir la section **Paramètres** / Téléphone additionnel).

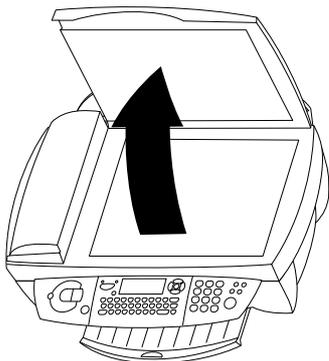
# Copie

## Insertion d'un document

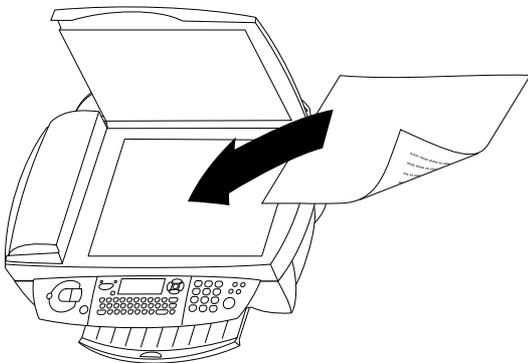
Le MF-JET 440 vous permet de copier des documents avec un scanner à plat. Le MF-JET 500 vous offre également la possibilité de charger automatiquement des documents.

### Scanner à plat

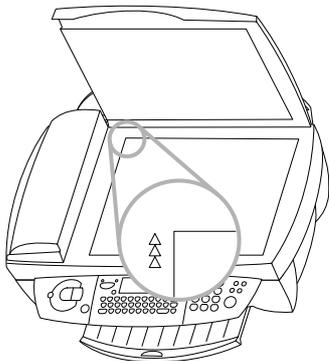
- 1 Soulevez le couvercle du scanner à plat. Vérifiez que la vitre du scanner est propre avant de disposer le document original.



- 2 Placez le document sur la vitre, **face** à numériser **vers le bas**.



- 3 Ajustez-le sur le côté supérieur gauche du scanner (qui est marqué par des flèches).

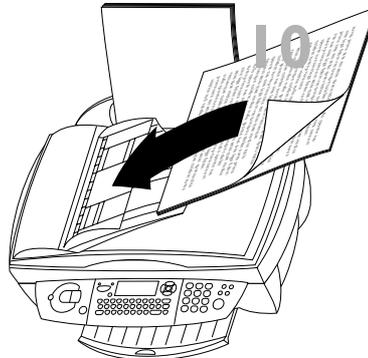


Si vous souhaitez numériser des objets en trois dimensions (tels que des pièces ou des fleurs), protégez la vitre avec un film transparent.

### Chargeur automatique

(pour appareil avec chargement automatique des documents)

Placez le document face à télécopier **vers le haut** dans le chargeur de document (d'un **maximum de 10 pages** de A4 papier et de grammage 60 à 100 g/m<sup>2</sup>).



Si vous travaillez avec des documents originaux de format spécial ou des photos, il est préférable d'utiliser le scanner à plat.

Les documents de dimension A5 doivent être insérés selon l'orientation paysage.

Voici les principales causes des problèmes rencontrés lors de l'insertion de documents dans le chargeur. Ne pas introduire de ...

- pages plus petites que le format A5.
- pages de journal (à cause de l'encre utilisée).
- pages attachées par des agrafes ou des trombones.
- pages pliées ou déchirées.
- pages humides ou contenant des corrections effectuées au liquide correcteur ; pages sales ; papier glacé ou contrecollé.
- pages reliées à l'aide de pâte adhésive ou de colle, ou comportant des notes adhésives de type «post-it®» ; pages trop fines ou trop épaisses.

## Copie standard

- 1 Insérez un document (voir ci-dessus).
- 2 Choisissez l'une des touches  (copie en couleur ou noir et blanc) puis appuyez deux fois dessus.

## Copie modulable

- 1 Insérez un document (voir ci-dessus).
- 2 Appuyez une seule fois sur l'une des touches  (copie en couleur ou noir et blanc). Vous pouvez maintenant régler les paramètres suivants :
- 3 Entrez le nombre de copies de votre choix puis appuyez sur **OK**. **NBRE DE COPIES**
- 4 La qualité des copies effectuées par le MF-JET est supérieure à la résolution utilisée pour la transmission de fax. Choisissez la résolution à l'aide des touches ▲/▼ ou  : **RESOLUTION**

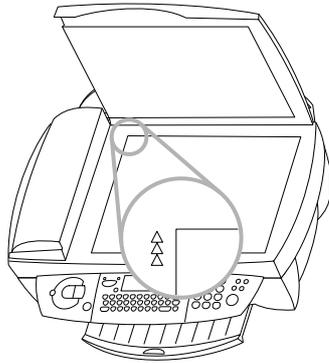
**RAPIDE** – documents de bonne qualité, sans dessins ni petits détails

**NORMAL** – documents contenant des dessins ou une petite police

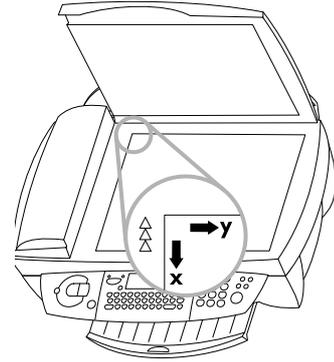
**QUALITE** – résolution optimale

Appuyez sur **OK**.

- 5 Le MF-JET peut réduire ou agrandir de 25 % à 400 % une partie spécifique d'un document. Indiquez la valeur de zoom désirée avec le clavier numérique et appuyez sur **OK**. **ZOOM**
- 6 Vous pouvez modifier l'origine du scanner à plat (par défaut, il est situé dans le coin supérieur gauche du scanner marqué par des flèches).



En entrant de nouvelles valeurs x et y (en millimètres), vous déplacez la zone de numérisation, comme l'illustre l'image ci-dessous. Confirmez chaque entrée par **OK**. **ORIGINE**



- 7 Si le document est trop clair ou trop sombre, vous pouvez ajuster le contraste de numérisation. Appuyez sur les touches ▲/▼ ou  jusqu'à sélectionner le type de contraste souhaité, celui-ci étant indiqué par la position du curseur. Appuyez sur **OK**. **CONTRASTE**
- 8 Vous pouvez ajuster la saturation. La saturation est une estimation du degré d'intensité d'une couleur par rapport à sa luminosité. Modifiez le paramètre à l'aide des touches ▲/▼. – tend vers le gris, + tend vers une plus forte saturation. Appuyez sur **OK**. **SATURATION**
- 9 Si vous souhaitez réaliser une copie couleur, vous pouvez ajuster les valeurs RVB. Toute couleur peut être définie sous la forme d'une combinaison de valeurs rouge (R), vert (V) et bleu (B). Vous pouvez modifier les valeurs pour chacune des couleurs de base. Appuyez sur **OK**. **RGB**
- 10 Vous pouvez ajuster la luminosité (l'intensité lumineuse) de l'imprimante. Modifiez le paramètre à l'aide des touches ▲/▼. – est plus sombre, + est plus clair. Appuyez sur **OK**. **LUMINOSITE**
- 11 Utilisez les touches ▲/▼ afin de préciser si vous utilisez du papier normal, couché ou photo, ou un film transparent, puis appuyez sur **OK**. **\*PAPIER NORMAL**

# Numérisation vers le PC

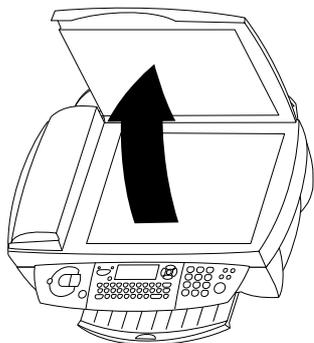
Le MF-JET vous permet de numériser des documents et de les modifier sur un PC (reportez-vous à la section **Installation** / Connexion au PC).

## Insertion d'un document

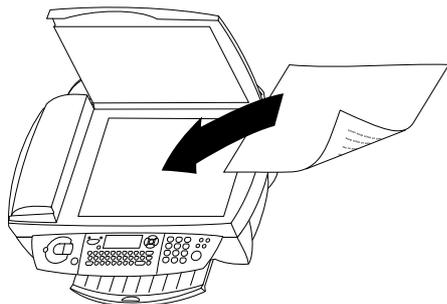
Le MF-JET 440 vous permet de numériser des documents avec un scanner à plat. Le MF-JET 500 vous offre également la possibilité de charger automatiquement des documents.

### Scanner à plat

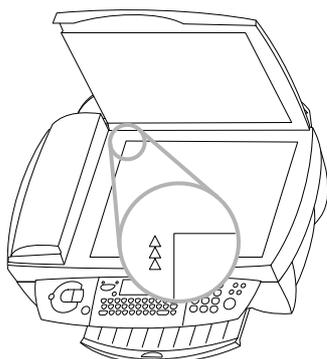
- 1 Soulevez le couvercle du scanner à plat. Vérifiez que la vitre du scanner est propre avant de disposer le document original.



- 2 Placez le document sur la vitre, **face** à numériser **vers le bas**.



- 3 Ajustez-le sur le côté supérieur gauche du scanner (qui est marqué par des flèches).

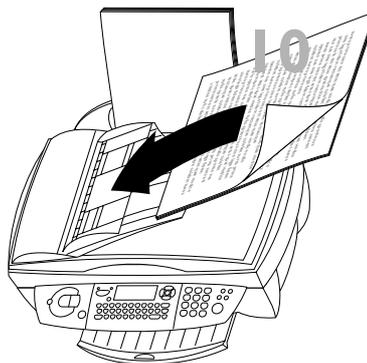


Si vous souhaitez numériser des objets en trois dimensions (tels que des pièces ou des fleurs), protégez la vitre avec un film transparent.

### Chargeur automatique

(pour appareil avec chargement automatique des documents)

Placez le document face à télécopier **vers le haut** dans le chargeur de document (d'un **maximum de 10 pages** de A4 papier et de grammage 60 à 100 g/m<sup>2</sup>).



Si vous travaillez avec des documents originaux de format spécial ou des photos, il est préférable d'utiliser le scanner à plat.

Les documents de dimension A5 doivent être insérés selon l'orientation paysage.

Voici les principales causes des problèmes rencontrés lors de l'insertion de documents dans le chargeur. Ne pas introduire de...

- pages plus petites que le format A5.
- pages de journal (à cause de l'encre utilisée).
- pages attachées par des agrafes ou des trombones.
- pages pliées ou déchirées.
- pages humides ou contenant des corrections effectuées au liquide correcteur ; pages sales ; papier glacé ou contrecollé.
- pages reliées à l'aide de pâte adhésive ou de colle, ou comportant des notes adhésives de type «post-it®» ; pages trop fines ou trop épaisses.

## Numérisation d'un document

Il existe trois manières de numériser un document vers le PC.

### Variante 1

Appuyez sur le télécopieur la touche  $\Rightarrow$  pour afficher la fenêtre Scan sur l'écran de votre ordinateur.



Le bouton en bas à gauche permet d'afficher un aperçu ; le bouton en bas à droite lance la numérisation du document.

L'élément de menu «Profil» vous permet de définir différents profils à appliquer aux documents à numériser. Un profil contient tous les paramètres essentiels relatifs à un type de document donné. Pour créer un profil, commencez par entrer tous les paramètres nécessaires, puis cliquez sur l'élément «Nouveau» du sous-menu de «Profil». Indiquez un nom de profil et cliquez sur «Enregistrer».

### Variante 2

En appuyant sur la touche «One touch» dans le menu, s'ouvre en bas à droite de l'écran une fenêtre qui offre plusieurs possibilités de traiter les documents.



A l'aide du logiciel «OCR» (Reconnaissance de «signe optique») vous pouvez modifier, corriger le document scanné et le convertir dans d'autres programmes.

### Variante 3

Pour numériser un document, ouvrez le programme graphique de votre choix («Paper Port» ou «Photo Impression») et lancez la fonction scan. Sélectionnez le pilote MF-TWAIN comme source afin de lancer la numérisation du document.

⚠ Fermez le pilote MF-TWAIN pour voir et éventuellement modifier le document scanné à l'écran.

# SMS

(en France et en Belgique)

Votre appareil fax vous permet d'envoyer et de recevoir des messages SMS. Le MF-JET est pré-configuré pour permettre l'utilisation d'un service de SMS dans votre pays. S'il ne fonctionne pas correctement, veuillez contacter votre fournisseur de services SMS et modifier ces paramètres (reportez-vous à la section **Paramètres avancés** / Paramètres SMS).

Consultez votre fournisseur de service pour plus d'informations sur :

- les tarifs de facturation d'envoi et éventuellement de réception d'un message SMS,
- les opérateurs de téléphonie mobile auxquels vos SMS sont envoyés et les opérateurs de téléphonie mobile à partir desquels vous pouvez recevoir des SMS,
- les fonctions offertes par votre service SMS.

## Envoi d'un SMS

### Un seul destinataire

- 1 Appuyez deux fois sur .
- 2 Tapez le message à envoyer.

Pour saisir des majuscules, maintenez la touche **↑** tout en appuyant sur la touche désirée. Pour saisir des caractères spéciaux, maintenez appuyée la touche **CTRL** et appuyez sur la touche désirée (par ex., pour saisir un point d'interrogation, maintenez appuyée la touche **CTRL** et appuyez sur **?**). Les touches **▲/▼** vous permettent de vous déplacer, et la touche **←**, de supprimer un caractère.

- 3 Appuyez sur .
- 4 Entrez le numéro de téléphone.
- 5 Appuyez sur  pour envoyer le message. Le télécopieur MF-JET imprime un rapport de transmission.

Vous pouvez désactiver cette fonction (reportez-vous à la section **Fax** / Envoi de rapport).

### Répertoire A-Z

- 1 Appuyez deux fois sur .
- 2 Tapez votre message et appuyez sur .
- 3 Pour rechercher un numéro dans le répertoire, appuyez sur **A-Z**  et sélectionnez une entrée à l'aide des touches **▲/▼**.
- 4 Appuyez sur  pour envoyer le message.

### BIS

Le MF-JET enregistre les dix derniers numéros composés dans la mémoire de renumérotation.

- 1 Appuyez deux fois sur  puis tapez le message.
- 2 Appuyez sur .
- 3 Appuyez sur  jusqu'à faire apparaître le numéro souhaité.
- 4 Appuyez sur  pour envoyer le message.

### Plusieurs destinataires

- 1 Appuyez deux fois sur  puis tapez le message.
- 2 Appuyez sur  puis entrez le premier numéro de téléphone.
- 3 Appuyez sur  puis entrez un autre numéro de téléphone (10 au maximum).
- 4 Appuyez sur  pour envoyer le message.

## Réception d'un SMS

Les messages SMS reçus s'impriment systématiquement. (Vous pouvez modifier ce paramètre – reportez-vous à **Paramètres avancés** / Paramètres SMS.) Si vous désactivez l'impression automatique, les messages seront automatiquement stockés dans la mémoire. Si la mémoire contient des SMS, le voyant en regard de la touche  se met à clignoter.

### Lecture d'un SMS

- 1 Appuyez sur  puis sur **OK**.
- 2 Sélectionnez un message à l'aide des touches **▲/▼** puis appuyez sur **OK**.
- 3 Vous pouvez faire défiler le message vers le haut et vers le bas grâce aux touches **▲/▼**.

# SMS

# SMS

## Impression d'un SMS

- 1 Appuyez sur  puis sur .
- 2 Sélectionnez un message à l'aide des touches ▲/▼ puis appuyez sur **OK**.

## Suppression d'un SMS

- 1 Appuyez sur **M**, **④** **③** puis **OK**.
- 2 Sélectionnez les messages à supprimer à l'aide des touches ▲/▼ :

**SELECTION** – appuyez sur **OK** et sélectionnez les messages à supprimer à l'aide des touches ▲/▼. Confirmez par **OK**.

**MESSAGES LUS** – appuyez sur **OK** pour supprimer les messages que vous avez déjà lus.

**TOUS** – appuyez sur **OK**. Tous les SMS sont effacés.

# Paramètres avancés

## Liste des paramètres

En imprimant la liste des paramètres de configuration du MF-JET, vous pouvez vérifier les changements effectués par rapport aux paramètres par défaut!

Appuyez sur **M**, **5****4** puis **OK**.

## Paramètres de télécopie

### Mode de réception

Si vous souhaitez recevoir des télécopies via un modem (avec un PC) raccordé à la même ligne téléphonique que le MF-JET, vous devez désactiver la fonction de réception automatique des fax.

Appuyez sur **M**, **2****4****1** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** pour choisir entre **MANUEL** (pour désactiver la réception automatique) ou **FAÏ** (pour recevoir les fax directement sur le MF-JET).

### Nombre de copies

Vous pouvez imprimer les documents entrants plusieurs fois.

Appuyez sur **M**, **2****4****2** puis **OK**. Entrez un chiffre (compris entre 1 et 99) puis appuyez sur **OK**.

### Impression triée

Lorsque vous recevez des documents de plusieurs pages, ils sont mis en mémoire, puis imprimés dans le bon ordre. Vous pouvez éviter cela en désactivant l'ordre d'impression:

Appuyez sur **M**, **2****4****3** puis **OK**. Sélectionnez **AVEC** ou **SANS** à l'aide des touches **▲/▼** puis appuyez sur **OK**.

### Tri avant envoi

Lorsque les documents à faxer font plusieurs pages, ils sont d'abord stockés en mémoire, puis envoyés dans l'ordre. Vous pouvez également désactiver cette fonction :

Appuyez sur **M**, **2****3****2** puis **OK**. Sélectionnez **AVEC** ou **SANS** à l'aide des touches **▲/▼** puis appuyez sur **OK**.

## Paramètres SMS

Les paramètres de transmission et de réception de messages SMS se définissent lorsque vous sélectionnez votre pays pendant la configuration du MF-JET. Si ces paramètres ne fonctionnent pas ou si vous voulez avoir recours à un autre fournisseur, vous devrez changer ces paramètres. Votre fournisseur de services SMS peut vous procurer les numéros dont vous avez besoin.

### Envoi de messages SMS

- 1 Appuyez sur **M**, **4****6****1****1** puis **OK**.
- 2 Entrez le numéro de téléphone que l'appareil composera pour envoyer vos messages SMS. Appuyez sur **OK**.

### Réception de messages SMS

- 1 Appuyez sur **M**, **4****6****1****2** puis **OK**.
- 2 Entrez le numéro de téléphone afin de recevoir des messages SMS. Appuyez sur **OK**.

### Réception alternative de messages SMS

Vous avez peut-être décidé de recevoir des SMS grâce à un second fournisseur. Dans ce cas, vous devrez entrer un deuxième numéro de téléphone pour recevoir les messages SMS.

- 1 Appuyez sur **M**, **4****6****2****1** puis **OK**.
- 2 Entrez le second numéro de téléphone pour la réception de SMS et appuyez sur **OK**.

### Impression automatique

Appuyez sur **M**, **4****5****1** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** afin de déterminer si les messages SMS doivent être automatiquement imprimés ou non, puis appuyez sur **OK**.

### Bip

Appuyez sur **M**, **4****5****2** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** afin de déterminer si MF-JET doit signaler ou non l'arrivée d'un message SMS par un effet sonore, puis appuyez sur **OK**.

### Nom de l'expéditeur

Appuyez sur **M**, **4****5****3** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** afin de préciser si les messages SMS envoyés doivent indiquer votre nom. Appuyez sur **OK**.

## Paramètres de numérisation

### Scanner à plat

**M, ②⑦①, OK** – Résolution

**M, ②⑦②, OK** – Zoom

**M, ②⑦③, OK** – Origine

**M, ②⑦④, OK** – Contraste

**M, ②⑦⑤, OK** – Saturation

La saturation est une estimation du degré d'intensité d'une couleur par rapport à sa luminosité :  
– tend vers le gris, + tend vers une plus forte saturation.

**M, ②⑦⑥, OK** – RGB

Toute couleur peut être définie sous la forme d'une combinaison de valeurs rouge (R), vert (G) et bleu (B). Vous pouvez modifier les valeurs pour chacune des couleurs de base.

**M, ②⑦⑦, OK** – Luminosité

La luminosité correspond à la clarté : – est plus sombre, + est plus clair

**M, ②⑦⑧, OK** – Marge gauche/droite

### Numérisation avec le chargeur automatique

(pour appareil avec chargement automatique des documents)

**M, ②⑧①, OK** – Résolution

**M, ②⑧②, OK** – Zoom

**M, ②⑧③, OK** – Origine

**M, ②⑧④, OK** – Contraste

**M, ②⑧⑤, OK** – Saturation

**M, ②⑧⑥, OK** – RGB

**M, ②⑧⑦, OK** – Luminosité

**M, ②⑧⑧, OK** – Marge gauche/droite

## Paramètres de l'imprimante

Vous pouvez modifier les paramètres par défaut de l'imprimante :

**M, ②⑥①, OK** – Taille du papier

**M, ②⑥②, OK** – Type de papier

**M, ②⑥③, OK** – Réduction

**M, ②⑥④, OK** – Marge gauche/droite

# Trucs et astuces

## Chargement du papier

En cas de bourrage papier, essayez de dégager le papier en tirant par le haut. Si ce n'est pas possible, appuyez sur **M**, **⑦④** et **OK** afin d'éjecter le papier.

En cas de problème lors du chargement automatique d'un document, appuyez sur le bouton situé sur le couvercle du scanner et ouvrez le couvercle. Appuyez sur le petit loquet et dégagez le document avec précaution.\*

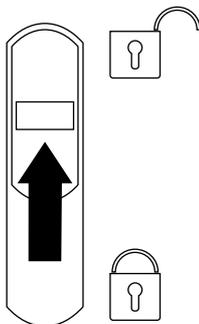
## Traînée verticale

Si votre MF-JET fait des traînées verticales lorsque vous copiez, numérisez ou faxez des documents et/ou il émet des cliquetis, la vitre du scanner est peut-être sale.

## Traînée horizontale

Si votre MF-JET fait des traînées horizontales lorsque vous copiez, numérisez ou faxez des documents, le scanner est peut-être verrouillé.

Ouvrez l'appareil. Déverrouillez le scanner à l'aide du loquet situé sur l'intérieur du capot et refermez l'appareil.



## L'appareil n'imprime pas

Si votre MF-JET n'imprime pas correctement, les bandes protectrices n'ont peut-être pas été complètement retirées des cartouches.

Ouvrez l'appareil et retirez les cartouches. Enlevez tout éventuel reste de film plastique. Remettez les cartouches en place et refermez l'appareil.

⚠ A chaque ouverture et fermeture de l'appareil, celui-ci vous pose la question suivante : **CHANGEMENT CART?** Dans ce cas, appuyez sur **⑨** pour reprendre là où vous étiez arrêté !

## Appel manuel

Si l'envoi d'un fax échoue, vous pouvez vérifier la ligne en vous servant de la fonction d'appel manuel.

- 1 Insérez un document.
- 2 Appuyez sur **M**, **③⑤** puis **OK**. Le haut-parleur intégré étant branché, vous devriez entendre une tonalité.
- 3 Composez le numéro puis appuyez sur **◇**. Cela vous permet d'entendre comment la connexion est établie.

## Avant d'appeler le service technique

Si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème en suivant les indications précédentes, débranchez le cordon secteur de votre MF-JET, attendez quelques minutes, puis rebranchez-le.

## Pour passer commande

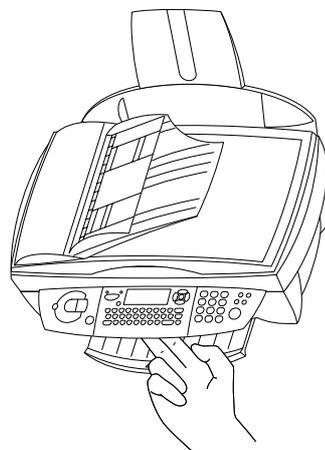
Vous pouvez commander des cartouches dans le commerce ou directement chez PHILIPS sans frais de port au numéro gratuit 0800 94 30 10 pour la France et 0800 485 88 pour la Belgique.

## Changement des cartouches

L'écran signale lorsque l'une des cartouches est vide.

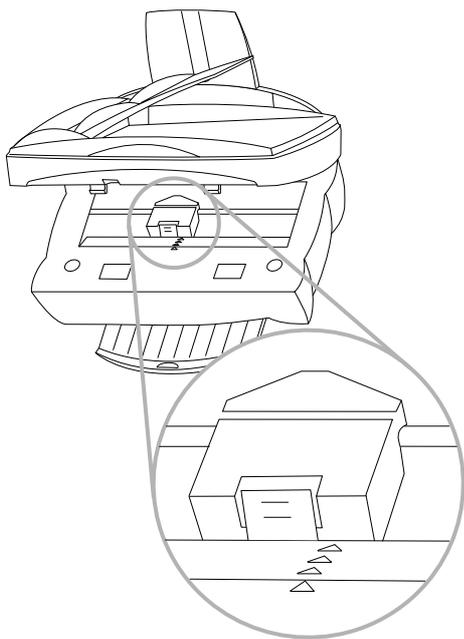
Utilisez uniquement des cartouches d'encre originales de marque PHILIPS!

- 1 Ouvrez l'appareil en tirant sur le loquet situé sous le panneau de commande.

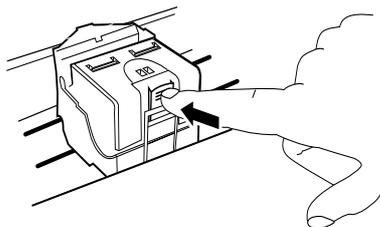


\* pour appareil avec chargement automatique des documents

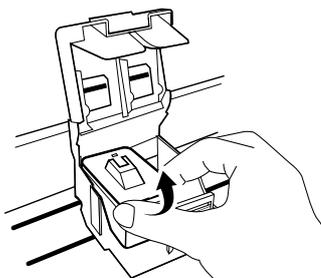
- 2 La position du support de cartouche indique quelle cartouche doit être remplacée. Les flèches indiquent les cartouches vides :



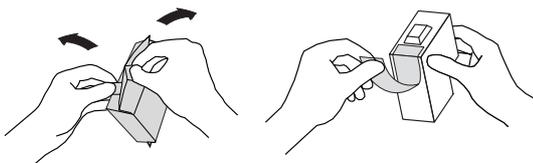
- 3 Ouvrez le support de cartouche.



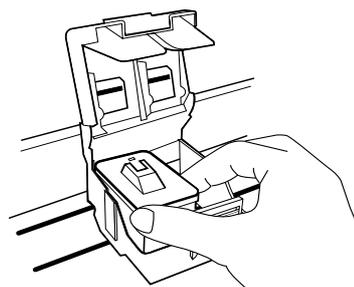
- 4 Retirez les cartouches vides.



- 5 Sortez les cartouches d'encre de l'emballage et retirez la bande protectrice. Faites attention à ne pas toucher les buses ni les contacts.

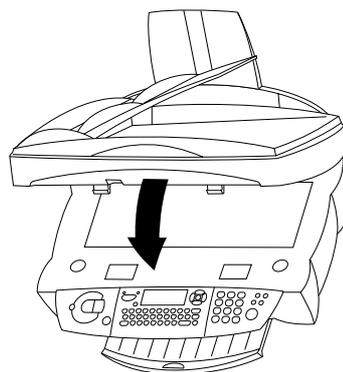


- 6 Insérez la cartouche, «nez» vers le bas, - la cartouche à **couleur** à **gauche** et la cartouche **noir** à **droite**.

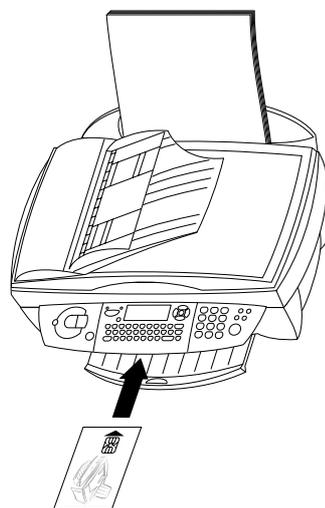


- 7 Fermez le support de cartouche. Le verrouillage du support s'accompagne d'un clic.

- 8 Fermez l'appareil.



- 9 Glissez la carte à puce «Plug'n'Print», contacts vers le haut, dans son logement situé sous le panneau de commande.



- 10 Le chargement des cartouches peut prendre quelques minutes et n'est terminé que lorsque l'écran indique :

ACTION TERMINEE

RETIRER CARTE

⚠ L'écran vous avertit lorsque l'une des deux cartouches (black/noir ou colour/couleur) est vide. Lorsque vous remplacez une cartouche, assurez-vous que vous introduisez la carte «Plug'n'Print» adéquate. Vous trouverez la mention correspondante au dos de la carte «Plug'n'Print»!

A chaque ouverture et fermeture de l'appareil, celui-ci vous pose la question suivante : **CHANGEMENT CART?** Dans ce cas, appuyez sur **↻** pour reprendre là où vous vous étiez arrêté !

## Capacité des cartouches

Appuyez sur **M**, **⑦③** puis **OK**. Appuyez sur les touches **▲/▼** pour contrôler le niveau actuel des cartouches d'encre noire et couleur.

## Journal

Le journal liste les 30 dernières transmissions entrantes et sortantes effectuées par l'appareil. Un rapport est automatiquement imprimé toutes les 30 transmissions. Vous pouvez cependant en demander l'impression à tout moment.

Appuyez sur **M**, **⑤②** puis **OK**. Le journal s'imprime.

## Commandes

Votre appareil imprime une liste de tous les documents en attente de transmission, y compris des fax qui sont prêts à être interrogés ou qui doivent être envoyés ultérieurement.

### Consultation ou modification

Les documents contenus dans la file d'attente peuvent avoir les statuts suivants :

**EMI** – transmission

**DEP** – en dépôt

**REL** – interrogation

**EN COURS** – commandes en cours

**SMS** – transmission SMS

Appuyez sur **M**, **⑥②** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner un document dans la file d'attente puis confirmez par **OK**. Modifiez les paramètres puis confirmez par **OK**.

### Transmission immédiate

Appuyez sur **M**, **⑥①** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner un document dans la file d'attente puis confirmez par **↻** ou **OK** pour transmettre immédiatement le fax ou le SMS sélectionné.

### Annulation d'une transmission

Appuyez sur **M**, **⑥③** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner un document dans la file d'attente puis confirmez par **OK**.

### Impression d'un document

Appuyez sur **M**, **⑥④** puis **OK**. Utilisez les touches **▲/▼** pour sélectionner un document dans la file d'attente puis confirmez par **OK**.

### Impression d'une file d'attente

Appuyez sur **M**, **⑥⑤** puis **OK**. La liste des documents en attente de transmission s'imprime.

## Verrouillage

Vous pouvez verrouiller le clavier numérique ou l'ensemble du clavier de votre MF-JET.

Entrez le code permettant de désactiver momentanément le verrouillage du clavier.

- 1 Appuyez **M**, **⑦①①** puis **OK**.
- 2 Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres puis appuyez sur **OK**.
- 3 Entrez le code une nouvelle fois puis appuyez sur **OK**.

Lorsqu'un code existe déjà, l'appareil vous demande de fournir l'ancien code avant de vous autoriser à le modifier.

### Verrouillage du clavier

Le code d'accès doit être saisi à chaque utilisation de l'appareil.

- 1 Appuyez sur **M**, **⑦①②** puis **OK**.
- 2 Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres puis appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **AVEC** à l'aide des touches **▲/▼** puis appuyez sur **OK**.

⚠ Après chaque opération, l'appareil se verrouille automatiquement. Pour désactiver le verrouillage, entrez **SANS** au point 3.

## Verrouillage des numéros

Vous pouvez aussi utiliser ce code pour verrouiller uniquement le clavier numérique. Les transmissions ne sont possibles que vers les numéros stockés dans le répertoire.

- 1 Appuyez sur **M**, **7 1 3** puis **OK**.
- 2 Entrez le code de verrouillage à quatre chiffres puis appuyez sur **OK**.
- 3 Sélectionnez **ANNUAIRE SEUL** à l'aide des touches ▲/▼ puis appuyez sur **OK**.

⚠ Après chaque opération, l'appareil se verrouille automatiquement. Pour désactiver le verrouillage, entrez **LIBRE** au point 3.

## Entretien et maintenance

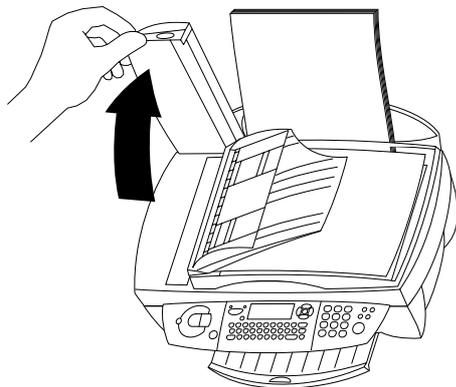
### Nettoyage de l'appareil

Utilisez un chiffon doux ne peluchant pas. Vous pouvez également utiliser un chiffon spécial pour nettoyer votre télécopieur que vous pouvez vous procurer dans tous les magasins spécialisés (voir Service de VPC). N'utilisez jamais de produits de nettoyage liquides ou gazeux (spray, produit à récurer ou à polir, etc.) Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

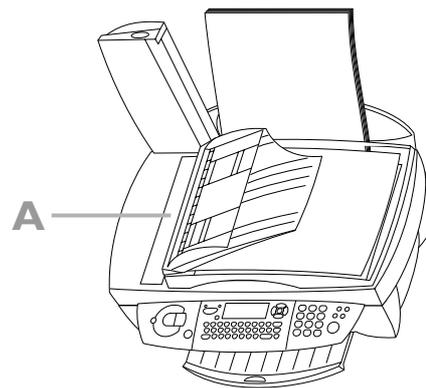
### Nettoyage de la vitre du scanner

(pour appareil avec chargement automatique des documents)

- 1 Ouvrez le scanner sans appuyer sur le bouton.



- 2 À l'aide d'un chiffon, nettoyez délicatement la vitre du scanner (**A**).

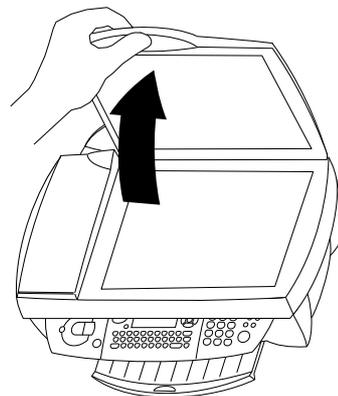


- 3 Fermez le scanner.

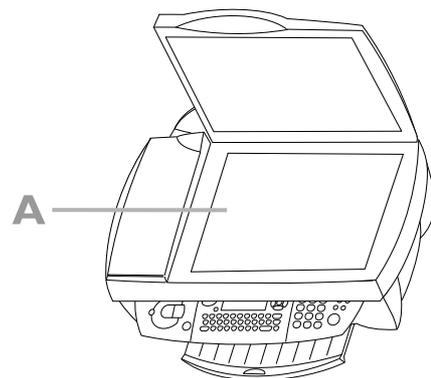
### Nettoyage de la vitre du scanner

(pour appareil sans chargement automatique des documents)

- 1 Soulevez le couvercle du scanner à plat.



- 2 À l'aide d'un chiffon, nettoyez délicatement la vitre du scanner (**A**).



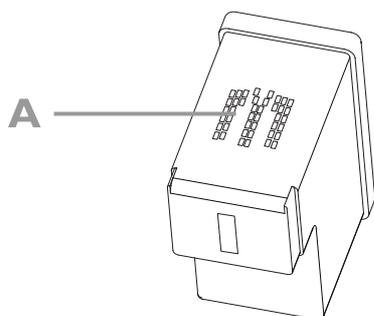
## Nettoyage et alignement des cartouches

Si vous remarquez que la qualité des documents imprimés diminue, les cartouches doivent être nettoyées et alignées.

- 1 Appuyez sur **M**, ⑦②①①① puis **OK**. Les cartouches se nettoient automatiquement.
- 2 Appuyez sur **M**, ⑦②①②① puis **OK**. L'appareil imprime une page de test afin de vérifier l'alignement. **ENTRER VALEUR A**
- 3 Entrez la valeur A correspondant à l'image la plus nette.
- 4 Confirmez par **OK** puis répétez ces étapes pour les valeurs B, C et D. **ENTRER VALEUR B**

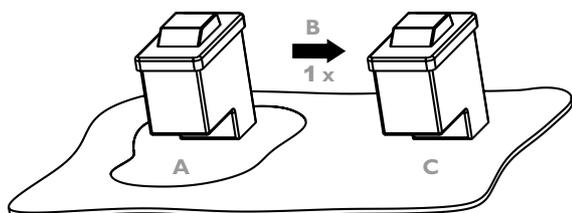
Si la qualité d'impression ne s'est pas améliorée, vous devez nettoyer les cartouches à la main.

- 1 Ouvrez l'appareil, retirez les cartouches de leur support (voir Changement des cartouches) puis nettoyez les contacts (**A**) à l'aide d'un chiffon sec et non pelucheux.



⚠ Ne touchez surtout pas les buses et contacts avec les doigts et évitez de secouer les cartouches.

- 2 Étendez un chiffon non effiloché sur une surface lisse. Humidifiez-en la moitié (**A**). Tenez le chiffon afin qu'il n'y ait aucun pli. Placez le côté de la buse de la cartouche sur la zone humide du chiffon (**A**) et tirez la cartouche une seule fois dans le sens de la flèche (**B**) jusqu'à la zone sèche du chiffon (**C**).



# Annexes

## Liste des fonctions

Appuyez sur **M**, ⑤ ① puis **OK** pour imprimer la liste des fonctions.

### Répertoire

- 11 AJOUTER NOM ..... 15  
Ajoute un nom et un numéro dans le répertoire
- 12 AJOUTER LISTE ..... 15  
Relie plusieurs entrées de répertoire afin de créer une liste
- 13 MODIFIER ..... 15  
Modifie des entrées ou des listes du répertoire
- 14 SUPPRIMER ..... 15  
Supprime des entrées ou des listes du répertoire
- 15 IMPRIMER ..... 15  
Imprime le répertoire

### Réglages

- 21 DATE/HEURE ..... 14  
Définit la date et l'heure actuelles
- 22 NUMERO/NOM ..... 14  
Définit votre numéro de téléphone et votre Nom
- 23 EMISSION ..... 19, 27  
Définit les paramètres d'envoi de fax
- 24 RECEPTION ..... 27  
Définit les paramètres de réception de fax
- 25 RESEAU TELEPH ..... 14  
Définit les paramètres de réception de fax
- 26 IMPRIMANTE ..... 28  
Paramètres de l'imprimante
- 27 SCAN A PLAT ..... 28  
Paramètres du scanneur à plat
- 28 SCAN CHARGEUR\* ..... 28  
Paramètres de numérisation à l'aide du chargeur automatique
- 29 TECHNIQUES ..... 14, 35  
Paramètres techniques avancés
- 20 GEOGRAPHIQUE ..... 14  
Définition du pays et de la langue

### Fax

- 31 EMISSION FAX ..... 19  
Envoi d'un fax
- 32 RELEVE ..... 19  
Obtient un fax à partir d'un émetteur en interrogation
- 33 DEPOT ..... 19  
Met à disposition un fax pour interrogation
- 34 REP FAX. .... 18  
Définit la réception de fax en mémoire
- 35 APPEL MANUEL ..... 29  
Démarré manuellement la transmission de fax

### Service SMS

- 41 EMETTRE SMS ..... 25  
Envoie un message SMS
- 42 LIRE SMS ..... 25  
Lit les messages SMS
- 43 EFFACER SMS ..... 26  
Supprime les messages SMS contenus dans la mémoire
- 44 IMPRIMER SMS ..... 26  
Imprimer messages SMS
- 45 PARAMETRES ..... 27  
Paramètres d'envoi des SMS
- 46 SERVEUR SMS ..... 27  
Définition des numéros d'accès pour SMS

### Impression

- 51 GUIDE ..... 34  
Imprime la liste des fonctions
- 52 JOURNAUX ..... 31  
Imprime le journal des 30 dernières transmissions
- 53 REPERTOIRE ..... 15  
Imprime le répertoire (correspond à fonction 15)
- 54 REGLAGES ..... 27  
Imprime les paramètres
- 55 COMMANDES ..... 31  
Imprime la liste des commandes en file d'attente (correspond à fonction 65)

\* pour appareil avec chargement automatique des documents

## Commandes

- 61 EXECUTER..... 31  
Exécute immédiatement une commande de la file d'attente
- 62 MODIFIER..... 31  
Modifie une commande dans la file d'attente
- 63 SUPPRIMER..... 31  
Supprime une commande dans la file d'attente
- 64 IMPRIMER ..... 31  
Imprime les détails d'une commande en file d'attente
- 65 IMPR. LISTE ..... 31  
Imprime la liste des commandes en file d'attente

## Autres

- 71 VERROU ..... 31  
Restreint l'utilisation du fax
- 72 CARTOUCHE IMP. .... 33  
Nettoie, aligne et remplace des cartouches
- 73 CAPACITE CART ..... 31  
Vérifie la capacité des cartouches d'encre
- 74 EJECT. PAPIER..... 29  
Charge du papier dans le mécanisme

## Paramètres techniques

Le télécopieur MF-JET est préconfiguré en usine. Vous pouvez toutefois l'adapter à vos besoins en modifiant les paramètres techniques.

⚠ Modifiez uniquement les paramètres techniques si vous y êtes invité par une personne autorisée à effectuer la maintenance.

Appuyez sur **M**, **②** puis **OK**. Sélectionnez et modifiez les paramètres de votre choix à l'aide des touches ▲/▼ puis appuyez sur **OK**.

## Caractéristiques techniques

### Informations générales

Dimensions (l×p×h)	460×397×190 mm (pour appareil avec chargement automatique des documents)
	460×397×185 mm (pour appareil sans chargement automatique des documents)
Poids	
(pour appareil avec chargement automatique des documents)	env. 7 kg
(pour appareil sans chargement automatique des documents)	env. 6,5 kg
Alimentation	220 à 240 Volts / 50 à 60 Hz
Consommation électrique en mode veille	env. 10 W
Mémoire	50 pages
Capacité du répertoire	200 entrées
Type de connexion téléphonique	RTPC/PABX
Carte à puce	ISO 7816-4

### Connexion au PC

Type de connexion	USB 1.1 esclave
Systèmes d'exploitation	Windows® 98/2000/ME/XP
Pilote de scanner	TWAIN/WIA

## Scanner

Type	CCD couleur
Résolution	600×600 ppp
Zone de numérisation	210×297 mm
Largeur de balayage	206 mm
Capacité du bac de chargement automatique	10 feuilles maximum (pour appareil avec chargement automatique des documents)
Vitesse de numérisation à partir du scanner à plat	monochrome : 10,5 secondes / page, couleur : 17,5 secondes / page

## Imprimante

Type	jet d'encre à bulles couleur
Résolution	600×600 ppp
Vitesse d'impression (pour appareil avec chargement automatique des documents)	monochrome : 9 pages/minute, couleur : 5 pages par minute
(pour appareil sans chargement automatique des documents)	monochrome : 10 pages/minute, couleur : 6 pages par minute
Largeur d'impression	203,2 mm
Longueur d'impression	monochrome : 284,3 mm, couleur : 279,1 mm
Dimensions du papier	Largeur : 88,9 à 203,2 mm Longueur : 127 à 283,3 mm

## Copieur

Type	Stand-alone, en couleur
Résolution	rapide : 300×300 ppp normal : 600×600 ppp qualite : 1200×1200 ppp
Vitesse de copieur	monochrome : 6 pages/minute, couleur : 3 pages par minute

## Télécopieur

Type de télécopieur	ITU T30, G3
Type de connexion	RTPC/PABX
Type de numérotation	DTMF
Modulation	V17/V29/V27ter/V34
Schéma de codage	MH, MR, MMR
Vitesse du modem	33k6
Résolution	normale : 200×100 ppp fine / photo : 200×200 ppp très fine : 200×400 ppp

## SMS

Passerelle	V23
Mémoire	30 messages

## Garantie

Début avril 2002, SAGEM SA a acquis l'activité Fax de PHILIPS (voir aussi [www.fax.philips.com](http://www.fax.philips.com) ou [www.sagem.com](http://www.sagem.com)). SAGEM SA est désormais le premier constructeur européen de télécopieurs et offre une gamme complète de terminaux fax, Internet et SMS, de multifonction et de serveurs couvrant les besoins des clientèles les plus variées allant des particuliers aux grandes entreprises.

Pour toute mise en oeuvre de la garantie, vous devez vous adresser à votre vendeur et lui présenter le justificatif d'achat qu'il vous a remis. En cas de panne, c'est lui qui vous conseillera.

Si vous avez acheté directement votre matériel auprès de SAGEM Communication Austria GmbH, celui-ci est garanti par SAGEM Communication Austria GmbH (pièces et main d'oeuvre), contre tout défaut de matière et tout vice de fabrication pendant une durée d'un an à compter de la date de livraison. Durant cette période, tout matériel défectueux sera remplacé ou réparé gratuitement, le client devant retourner à ses frais le matériel défectueux à l'adresse qui lui sera indiqué par le Service Après-Vente SAGEM dont le numéro de téléphone figure sur le bordereau de livraison. En l'absence de contrat d'entretien spécifique souscrit par le client, la réparation ou l'échange ne sera en aucun cas effectué dans les locaux du client.

### Sont exclus de la garantie :

- a) Les pannes ou dysfonctionnements dus au non-respect des consignes d'installation et d'utilisation, à une cause extérieure au matériel (foudre, incendie, choc ...), à des modifications de matériels effectués sans accord écrit de SAGEM Communication Austria GmbH, à un défaut d'entretien courant, de surveillance ou de soins de matériel, ou encore une réparation ou un entretien effectués par des personnes non agréées par SAGEM Communication Austria GmbH.
- b) L'usure normale du matériel ainsi que l'usure des accessoires.

- c) Les détériorations consécutives à une insuffisance d'emballage et/ou à un mauvais conditionnement du matériel réexpédié à SAGEM Communication Austria GmbH. Dans les cas ci-dessus ainsi qu'à l'expiration de la garantie, le client demandera à SAGEM Communication Austria GmbH un devis qu'il devra accepter avant tout retour du matériel au Service Après-Vente SAGEM. Les frais de réparation et de port (aller et retour) seront facturés au client. Ces conditions relatives à la garantie sont applicables en France Métropolitaine.
- d) Si votre appareil est abîmé par l'utilisation d'un cartouche d'encre non agréée, vous perdrez votre garantie générale et extension de garantie.

Votre matériel est, en tout état de cause, soumis à la garantie légale contre les conséquences des défauts ou vices cachés conformément aux articles 1641 et suivants du Code Civil.

## Indèxe

### Symbole

@ 11

### A

Acrobat Reader 11

Aide 3

Alignement des cartouches 10, 33

Annulation d'une transmission 31

Appareil supplémentaire  
branché téléphone  
additionnel 14  
connecter 8, 9

### B

Bac à documents  
installation 6  
présentation 2

Bac à papier  
installation 6  
présentation 2

Bac de sortie  
installation 6  
présentation 2

Bis 18  
présentation des fonctions 3

### C

Câble  
d'alimentation 6, 9  
téléphonique 6

Capacité des cartouches 31

Carte à puce  
«Plug'n'Print» 30

Carte de démarrage  
«Plug'n'Print» 6, 10

Cartouches  
alignement 10  
capacité 31  
changement 29  
déballage 6  
installation 9

Changer  
date 14  
des cartouches 29  
entrées du répertoire  
A-Z 15  
heure 14  
langue 14  
nom 14  
numéro 14  
pays 14  
résolution 18

Chargement  
des documents 17  
du papier 7, 29

Chargeur de papier 2

Clavier 3

verrouillage 31

Code 19

de répondeur 19

Commandes 31  
annulation d'une  
transmission 31  
consultation ou modification 31  
impression d'une file  
d'attente 31  
impression d'un document 31  
transmission immédiate 31

Connecter  
appareil supplémentaire 8, 9  
ligne téléphonique 7  
ordinateur 11  
prise secteur 9

Contraste 18  
pour de copier 22  
pour la numérisation  
vers le PC 28  
présentation des fonctions 3

Copie 21  
Insertion d'un document 21  
modulable 22  
présentation des fonctions 3  
standard 21

### D

Date  
changer 14  
entrer 11

Déballage 6

Documents  
bac à documents 2  
changer  
contraste 18  
résolution 18  
chargeur automatique  
2, 17  
numérisation 28  
impression 31  
maximum pour envoi  
18  
placer pour  
le faxer 17  
numérisation vers  
le PC 23  
relève et dépôt 19  
traînée horizontale  
29  
traînée verticale 29

### E

Entrer  
date 11, 14  
heure 11, 14

langue 14  
nom 11, 14  
numéro 11, 14  
pays 9, 14  
répertoire A-Z 15

Entretien 32

Entretien et maintenance  
nettoyage de l'appareil 32  
nettoyage de la vitre  
du scanner 32  
nettoyage et alignement  
des cartouches 32

Envoi  
d'un fax 17  
bis 18  
multidiffusion 18  
présentation des  
fonctions 3  
rapport d'émissions 19  
transmission différée 19  
d'un SMS 25  
bis 25

### F

Fax 17  
bis 18  
contraste 18  
envoi 17  
mode de réception 27  
multidiffusion 18  
nombre de copies 27  
rapport d'émissions 19  
réception 18  
relève et dépôt 19  
répondeur 18  
résolution 18  
transmission différée 19

File d'attente  
impression 31

Format de papier 7

### G

Garantie 36

### H

Heure  
changer 14  
entrer 11

### I

Impression  
d'une file d'attente 31  
d'un document 31  
d'un SMS automatique 26, 27  
du répondeur pour  
fax 19  
journal 31

l'appareil n'imprime  
pas 29  
liste des fonctions 34  
liste des paramètres  
14  
liste du répertoire 15  
page d'aide 3  
paramètres de l'imprimante 28  
paramètres techniques 36  
rapport d'émissions 19

Installation 6  
alignement des cartouches 10  
chargement du papier 7  
choix du pays 9  
connexion au PC 11  
date et heure 11  
déballage 6  
installation des cartouches 9  
installation du logiciel 11  
ligne téléphonique 7  
secteur 9  
vos nom et numéro 11

Installation du logiciel  
Acrobat Reader 11  
MF-Inkjet 11  
Paper Port 11  
Photo Impression 11

### J

Journal 31

### L

Langue  
entrer 14  
Lecture d'un SMS 25  
Ligne téléphonique 7  
Liste  
aide 3  
des fonctions 34  
des paramètres 14, 27  
de répertoire 15  
Logiciel  
installer 11  
Logiciel OCR 24  
Luminosité 22

### M

Maintenance et entretien 32  
nettoyage de l'appareil 32  
nettoyage de la vitre  
du scanner 32  
nettoyage et alignement  
des cartouches 32

- Mesures de sécurité 5
- MF-Inkjet 11
- Mode de réception 27
- Modifier le document 24
- Multidiffusion 18
  - présentation des fonctions 3
- N**
- Nettoyage
  - de l'appareil 32
  - des cartouches 33
  - de la vitre du scanner 32
- Nom
  - changer 14
  - entrer 11
  - mémoriser dans le répertoire A-Z 15
  - pour SMS-envoi 27
- Numérisation vers le PC 23
  - affichage de la fenêtre Scan 24
  - insertion d'un document 23
  - paramètres de numérisation 28
  - présentation des fonctions 3
- Numéro
  - changer 14
  - entrer 11
  - verrouillage 32
- O**
- One touch (touche) 24
- Ordinateur
  - installation du logiciel 11
  - numérisation vers le PC 23
  - transférer le répertoire 15
- P**
- Panneau de commande 2
  - symboles de l'écran 2
- Paper Port 11
- Papier
  - bac à papier 2
  - bac de sortie 2
  - chargement 29
  - chargement du papier 7
  - chargeur de papier 2
  - format de papier 7
  - maximum de
    - feuilles de papier 7
  - numérisation vers le PC 23
  - pages pour envoi 18
  - pages pour télécopier 21
- Paramètres 14, 27
  - date et heure 14
  - de l'imprimante 28
  - de numérisation 28
  - de télécopie 27
  - liste 14, 27
  - numéro et nom 14
  - pays et langue 14
  - SMS 27
  - techniques 35
  - téléphone additionnel 14
  - type de réseau 14
- Pays
  - entrer 9, 14
- Photo Impression 11
- pilote MF-TWAIN 24
- Présentation des fonctions 3
- R**
- Rapport d'émissions 19
- Réception
  - d'un fax 18
    - répondeur pour fax 18
  - d'un SMS 25
- Relève et dépôt 19
- Répertoire A-Z
  - ajout de liste 15
  - ajout de nom 15
  - impression 15
  - modification 15
  - pour SMS 25
  - présentation des fonctions 3
  - suppression 15
  - transfert vers un ordinateur 15
- Répondeur pour fax 18
- Résolution 18
  - pour de copie 22
  - pour la numérisation vers le PC 28
  - présentation des fonctions 3
  - symboles de l'écran 2
- S**
- Saturation
  - pour la numérisation vers le PC 28
  - pour le copie 22
- Scanner à plat capot 2
  - envoi d'un fax 17
  - numérisation vers le PC 23
  - paramètres de numérisation 28
- paramètres techniques 35
- Secteur 9
- Service technique 29
- SMS 25
  - Bip 27
  - envoi d'un SMS 25, 27
  - impression 26
  - impression automatique 27
  - nom de l'expéditeur 27
  - paramètres techniques 36
  - présentation des fonctions 3
  - Réception alternative de messages SMS 27
  - réception d'un SMS 25, 27
  - suppression d'un SMS 26
- Software
  - Acrobat Reader 11
  - MF-Inkjet 11
  - Paper Port 11
  - Photo Impression 11
- Suppression
  - d'un SMS 26
  - entrées du répertoire 15
- Symboles de l'écran 2
- T**
- Télécopieur
  - paramètres techniques 36
- Téléphone additionnel 14
- Trainées
  - horizontales 29
  - verticales 29
- Transmission de fax ou de SMS
  - symboles de l'écran 2
- Transmission différée 19
- Transmission immédiate 31
- Trucs et astuces 29
  - capacité des cartouches 31
  - changement des cartouches 29
  - Commandes 31
  - Journal 31
  - pour passer commande 29
  - Verrouillage 31
- W**
- Windows XP 11



La marque CE atteste que l'appareil est conforme aux directives appropriées de l'Union Européenne.

## DECLARATION DE CONFORMITE (DoC)

Par la présente **SAGEM Communication Austria GmbH** déclare que l'appareil **PHILIPS MFP 440** respectivement **MFP 500** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Par la présente, **SAGEM Communication Austria GmbH** déclare que ce **PHILIPS MFP 440** respectivement **MFP 500** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 1999/5/CE qui lui sont applicables.

Si vous souhaitez consulter l'original de ce document, merci de visiter notre site Internet.

Ce produit est destiné à une utilisation sur un réseau téléphonique public commuté (RTPC) et dans le pays indiqué sur l'étiquette de la boîte. L'appareil peut ne pas fonctionner dans d'autres pays.

Pour plus d'informations, veuillez contacter notre centre national d'assistance technique. Contactez d'abord votre fournisseur si vous rencontrez des problèmes au cours de l'utilisation.

Ce manuel d'utilisation est imprimé sur du papier recyclé sans chlore afin de respecter les normes environnementales les plus strictes.

La boîte en carton et le carton de protection peuvent être recyclés en tant que déchets de papier. Lorsque les installations le permettent, les emballages en plastique doivent également être recyclés.

Ce télécopieur contient des matériaux recyclables. Au terme de l'utilisation de ce produit, veuillez vous renseigner sur la réglementation sur le recyclage en vigueur dans votre pays.

<http://www.sagem.com>

E-mail: [dti.faxinfo@sagem.com](mailto:dti.faxinfo@sagem.com)

### France :

Tel. : 01 4362 3438

Fax : 01 4362 3439

### Belgique :

Tel. : 070 233 431

Fax : 070 233 435

### Suisse :

Tel. : 0848 848 102

Fax : 0848 848 104

SAGEM Communication Austria GmbH – siège social : Gutheil-Schoder-Gasse 17, A-1232 Wien, Autriche

document non contractuel

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Copyright © 2003 SAGEM Communication Austria GmbH

